LE SEUL JOURNAL FRANCAIS DE LA SASKATCHEWAN

Organe des Catholiques de langue française du Nord-Ouest

Le "Patriote" est lu chaque semaine par plus de 80,000 personnes

LE PATRIOTE DE L'OUEST

NOTRE FOI ! NOTRE LANGUE

BUREAU: 1303, 4ème Avenue Ouest
Prince-Albert, Sask.
TELEPHONE 2964

ABONNEMENT.
Un an, Canada $2.00
" " Etats-Unis $2.50
" " Europe $2.50

J.-N. JUTRAS, Administrateur

21ème Année — PRINCE-ALBERT, SASK., mercredi le 27 mai 1931 — NO 12

Une suggestion

Nous aurons congrès à Régina en juillet prochain.

Un congrès! Ce n'est pas une chose bien neuve. Pour plusieurs — qui ont assisté à pareille réunion ou lu les longs rapports et discours dans le journal — un congrès, c'est comme qui dirait une grande assemblée de délégués avec insignes à la boutonnière où les orateurs se succèdent à la tribune, après quoi suit une interminable liste de résolutions débutant infailliblement par la forme traditionnelle "attendu que."

Discours et résolutions constituent une notable partie du programme, mais ce n'est pas là tout le congrès.

Le point important est le travail des comités. Les membres, choisis par les congressistes, étudient très sérieusement les questions à eux soumises par l'assemblée ou suggérées par les discussions. Ils classifient et présentent d'une façon claire et précise les propositions, les demandes, les suggestions et les problèmes d'ordre religieux et national.

Le grand facteur de succès, n'est pas le nombre considérable des congressistes — sans doute une salle archicomble impressionne et a sa répercussion à l'extérieur — mais la façon dont nos commissions scolaires et nos cercles locaux ont préparé leurs délégués. Hélas! trop de congressistes se rendent au congrès sans but déterminé, sans idée arrêtée dans la tête. Ils vont bâiller aux corneilles durant trois jours. Car, pour eux, le congrès, ce sont les orateurs qui le font.

En ces temps pénibles de luttes scolaires et de dépression financière, l'argent est trop nécessaire pour payer aux délégués un voyage de pur agrément. Voyez à ce que chaque congressiste sache ce qu'il doit dire. Faites-lui l'oreille.

S'il arrivait, en raison de pénurie d'argent, qu'un cercle ou une commission scolaire ne put déléguer personne, pourquoi alors les membres des exécutifs n'écriraient-ils pas les questions qu'ils désirent voir élucider et les résolutions qu'ils souhaitent faire adopter. Ces rapports pourraient être adressés au président ou au secrétaire du congrès, qui les soumettrait aux divers comités. Ils auraient, si l'assemblée le juge à propos, la valeur d'un vote.

Fréquemment les congressistes ont de merveilleuses idées dans l'esprit, mais, soit timidité ou manque d'opportunité, ils ne peuvent en faire bénéficier le congrès. Ils restent cois.

C'est une suggestion. Nous la soumettons bien humblement aux centres qui ne pourront se faire représenter.

La Tournée

La "Tournée du Patriote". Vous savez ce que c'est: un long, long voyage des représentants du journal à travers la province, quoi! une campagne en règle de la bonne presse.

Nos lecteurs attendent impatiemment le passage des artistes pour jouir toute une soirée.

L'administrateur du "Patriote" et sa troupe ne voient pas la chose sous le même angle. C'est une rude corvée. Brûler des milles et des milles sur des routes poudreuses et caboteuses, par le soleil, le vent, la pluie et le froid; dormir ici, dormir là, tantôt sur un siège de pic ou à la belle étoile; fermer l'oeil tard le soir, s'éveiller avec l'aurore; répéter cent fois la même histoire, monter et démonter autant de fois les accessoires de la scène... tout cela n'est pas gai ni bien reposant.

S'ils consentent tant de sacrifices, de dépenses et bravent de si dures fatigues, c'est uniquement pour répandre le journal français, un des principaux agents de survivance. La "Tournée du Patriote", l'expérience l'a prouvé, est l'un des plus efficaces moyens de propagande.

Elle est aussi une prise de contact entre le "Patriote' et ses lecteurs. Là, on règle de petits et gros malentendus — avec la meilleure volonté, impossible de plaire à tout le monde — qui souventes fois s'enveniment par correspondance, faute de précision ou en raison de retard incontrôlable.

Que tous profitent de l'occasion pour s'expliquer et payer leur abonnement, arrérages ou renouvellement. C'est un devoir de justice. Le journal, vous a rendu, croyez-le bien, des services que vous ne saurez jamais payer à prix d'argent.

Les acteurs sont des élèves très bien dressés du collège Mathieu de Gravelbourg dont la réputation n'est pas à faire dans la province. Un violoniste, artiste de grande envergure, accompagnera la troupe. Vous garderez un agréable souvenir de la soirée du "Patriote".

Joseph VALOIS. O.M.I.

Une journée française

Bientôt notre jeunesse française entrera en lice. Ce ne sera pas un tournoi sportif, mais une épreuve de sa connaissance de la langue française.

En dépit de lois malheureuses et assimilatrices, des centaines et des centaines de petits Franco-Canadiens traceront, plus ou moins correctement ou lisiblement, des syllabes françaises sur les papiers du concours.

Grâce à la générosité de nos compatriotes du Québec et au dévouement de nos chefs, nous avons réussi à inaugurer et perpétuer la journée française de notre jeunesse.

Cette journée ou renaissance française occasionne des frais très onéreux. Il faut capter l'intérêt de l'enfant. Cet âge est ainsi fait que pour stimulant il lui faut l'espoir d'une récompense. Cette récompense ne s'achète pas avec des prières.

Parents de la Saskatchewan, qui ne refusez pas un bonbon à un pupille pour sa bonne conduite, refuserez-vous quelques sous à vos enfants qui font des efforts pour vous survivre dans votre langue? Non! Vous serez trop heureux d'un si beau geste.

Tel je vous vois, ami, saluer
(d'un sourire.
Le vocable d'or pur et
(d'authentique aloi,
A qui seul votre coeur si français
(peut souscrire......

Au nom de notre fière jeunesse, généreux bienfaiteurs du Québec, cordial et bien sincère merci. J. V.

Chronique parlementaire

Commission du tarif

Sa composition et ses fonctions. — Le scandale de la Beauharnois Light, Heat and Power — Une enquête parlementaire — Unités sanitaires — Taux de transport — Encore près de deux mois de session.

(*EXCLUSIF AU PATRIOTE*)

Ottawa. — Il y a eu passablement de poudre dans l'air politique, à Ottawa, cette semaine. D'abord le premier ministre ressuscite une commission du tarif qui n'a pas beaucoup de traits communs avec l'ancienne. Le mode de naissance même diffère, la première ayant vu le jour par une opération du cabinet libéral, et la nouvelle voyant le jour par un statut des deux Chambres du parlement. Ses fonctions demeurent les mêmes excepté qu'elles sont bien plus étendues, et il n'y a presque pas de différence dans sa composition.

M. Gardiner a jeté une bombe dans les airs, avec son discours sur les agissements de la compagnie Beauharnois. D'après lui toute l'entreprise est non seulement illégale, mais constitue un vol de nos meilleures ressources naturelles. Il a demandé une enquête parlementaire, qui lui a été accordée par le premier ministre.

La session durera encore près de deux mois. Le feuilleton de la Chambre se charge toujours davantage de questions, de demandes de renseignements et de projets de lois. Le budget ne viendra pas avant une semaine, et le débat qu'il provoque est toujours un des plus longs de la session.

Commission du tarif

Le gouvernement a fait adopter cette semaine une résolution créant une Commission du Tarif. On sait que le premier geste de M. Bennett, après les élection de juillet dernier, a été d'abolir sommairement la Commission du tarif créée par un arrêté du conseil du gouvernement King. Il est évident, à présent, que M. Bennett ne voulait pas indiquer par ce geste la manque de nécessité d'une commission de ce genre, mais seulement sa désapprobation de la constitution de l'ancienne commission.

La nouvelle Commission, établie en vertu d'une loi, se compose de trois commissaires, dont un est président et un autre vice-président. Ils sont nommés pour dix ans et rééligibles. Toutefois la retraite devient obligatoire pour le commissaire qui aura atteint ses soixante-dix années.

Le premier président serait M. W. Breadner, actuellement commissaire des douanes, bureau qui se trouve absorbé par la nouvelle commission du tarif. Le secrétaire serait M. H. B. McKinnon, aviseur des douanes, secrétaire de l'ancienne commission. Le président aura $12,000 par an; le vice-président et le troisième commissaire, chacun $10,000; le secrétaire aura $6,000, et devra être mis à sa retraite à l'âge de 65 ans.

La nouvelle commission n'aura pas pour fonction d'enlever au gouvernement le plus faible de ses privilèges, et c'est le Parlement qui aura le dernier mot dans toutes les questions du tarif. Seulement les rapports de la Commission seront présentés directement à la Chambre sans passer par l'approbation du cabinet.

Le ministre des Finances a analysés lui-même les fonctions de la nouvelle Commission comme il suit:

1 A l'égard des marchandises produites ou importées au Canada, la Commission doit, sous la direction du Ministre, s'enquérir

a du prix et du coût de la matière première au Canada et ailleurs, et du coût du transport

Suite à la page 2

Campagne d'abonnement

du "PATRIOTE" dans toute la Saskatchewan avec le concours du
Collège Mathieu de Gravelbourg

Aucun billet ne sera réservé d'avance à ceux qui ne seront pas abonnés au journal. Les non abonnés qui voudront des places réservées pourront les demander le jour de la représentation à notre agent ou à notre distributeur à la porte.

CONDITIONS SPECIALES POUR LES ABONNES

Tout abonné en règle jusqu'à 1932, aura droit gratuitement à deux billets réservés et doit en faire la demande par lettre en se servant du coupon ci-dessous. Il devra le découper, le remplir et nous l'adresser au plus tôt.

POUR LES NOUVEAUX ABONNES

Tout nouvel abonné aura droit aux mêmes avantages que les abonnés anciens. Il devra joindre à sa demande le montant de $2.00 pour abonnement d'un an.

Tout abonné à qui il ne manquera que quelques mois pour que son abonnement échoit en 1932 devra payer un an d'abonnement et [illegible] le montant pour se mettre en règle. Ceci s'applique aux nouveaux abonnés aussi bien qu'aux anciens.

ABONNE A VIE PAYE D'AVANCE

Tout abonné à vie ou dont l'abonnement est payé plusieurs années d'avance aura droit à deux billets réservés seulement. Les arriérés devront se mettre en règle et payer leur abonnement jusqu'en 1932 pour faire admettre leur demande de billets.

AVIS AUX PERCEPTEURS D'ABONNEMENTS

A partir de maintenant jusqu'à la fin de la tournée nous accordons aux percepteurs la commission de 10 p.c. seulement: les billets donnés gratis, les dépenses de voyage et le cachet donné aux artistes nécessitera cette mesure.

BUT

Campagne d'abonnements sous forme de concerts afin de faire pénétrer LE PATRIOTE dans tous nos foyers canadiens-français. Voici le nom des places que nous visiterons.

REGION DU SUD

Bellegarde, Wauchope, Forget, St-Hubert, Wolseley, Sedley, Montmartre, Régina, Willow-Bunch, St-Victor, Laflèche, Gravelbourg, Coderre, Meyronne, Ponteix, Dollard, Storthoaks.

REGION DU NORD

St-Denis, Saskatoon, Vonda, Prud'homme, St-Brieux, Zénon Park, Prince-Albert, Hoey, Duck Lake, Domrémy, Debden, Shell River, Spiritwood, Laventure, St-Hippolyte, Delmas, Marcelin, Albertville, Paradise Hill.

NOUS PUBLIERONS PROCHAINEMENT LES DATES DE L'ITINERAIRE

COUPON DE L'ABONNE EN REGLE

Mon abonnement étant payé jusqu'au .... 1932, veuillez m'envoyer les billets auxquels j'ai droit pour le concert qui aura lieu à ......

....

Nom ....

Adresse ....

COUPON POUR LES NOUVEAUX ABONNES

Veuillez trouver ci-jointe la somme de .... pour abonnement au Pariote de l'Ouest, et m'envoyer les billets réservés auxquels j'ai droit pour le concert qui aura lieu à ....

....

Nom ....

Adresse ....

Nos abonnés sont priés de faire part de ces avantages à leurs amis non abonnés.

Le concours de français

Date

Le concours a lieu samedi, le 6 juin 1931, de 9 heures à midi, pour tous les élèves. Les élèves des grades 9, 10, 11 et 12 auront, de plus une seconde séance de trois heures, l'après-midi du même jour pour l'examen de littérature et de dictée. Surveillants et instituteurs voudront bien s'entendre sur l'heure de cette seconde séance.

Il est important que ces examens commencent et finissent à l'heure. Cela se fait pour les examens officiels du département. Pourquoi pas pour les nôtres? D'ailleurs un examen sans limite de temps n'est pas un examen.

Grades 9, 10, 11 et 12

Les élèves de ces grades subiront dans l'avant-midi l'examen de grammaire et de composition seulement. Ils devront remplir toutes les formalités usuelles, mettre leurs copies écrites et leur billet d'identification dans leur enveloppe de concours, la cacheter et la remettre au surveillant à la fin de cette première séance. Cela est très important.

Dans l'après-midi, ces mêmes élèves subiront l'examen de dictée et de littérature. On leur donnera de nouveau toute la papeterie nécessaire: papier écolier, un nouveau billet d'identification, une nouvelle enveloppe. A la fin de l'examen l'on procédera comme le matin.

Les élèves des grades 9, 10, 11 et 12 auront donc deux enveloppes d'examens à remettre au surveillants: la première, qu'ils remettront à la fin de la séance du matin, contiendra leurs copies de grammaire et de composition; la seconde, qu'ils remettront au surveillant à la fin de la séance de l'après-midi, contiendra les copies de dictée et de littérature.

Enrôlement

L'enrôlement est satisfaisant. Au moment où nous écrivons ces lignes, 143 écoles ont donné leur adhésion au concours.

Il y en a 8 autres qui doivent y participer, car on nous a fait connaître le nom des surveillants, et celui de la personne à laquelle les questions doivent être adressées, etc., etc. Pour une raison ou pour une autre, cependant, nous n'avons pas encore reçu, des Instituteurs, la carte bleue donnant les informations dont nous avons besoin pour l'envoi de la papeterie.

Il y a enfin une douzaine d'autres écoles dont nous n'avons reçu absolument aucune nouvelle, mais qui devraient participer au concours. Il n'est pas encore trop tard pour cela. Qu'on téléphone ou qu'on envoie une dépêche au Chef du Secrétariat de l'A.C.F.C., Vonda, donnant les renseignements nécessaires. Nous nous occuperons du reste.

Rappelons-nous, cependant, que ce n'est pas tout de s'enrôler; il faut surtout prendre part au concours en se rendant à l'endroit indiqué, en écrivant les examens et en envoyant ses copies aux correcteurs.

Parents, Instituteurs, Commissaires, voyez à cela. Stimulez la gent écolière pendant une semaine encore. Elle ne s'en reposera que mieux ensuite.

Suite à la page 2

Ces Congrès

Ainsi que nous l'avons déjà annoncé il y aura à Régina, en Saskatchewan, les 7, 8 et 9 juillet, deux congrès fort importants: celui de *l'Association canadienne - française de la Saskatchewan*, et celui conjoint de *l'Association des Commissaires d'Ecoles franco-canadiens* et de la *Catholic School Trustees' Association*.

A cause de la crise économique, ce n'est qu'après mûre réflexion qu'on s'est décidé à convoquer ces deux congrès, mais on y voit une excellente occasion de fortifier, d'un côté, l'organisation franco-canadienne, de l'autre, l'union entre catholiques des diverses races, en fort bonne voie déjà.

Voeux de succès!

Le Devoir O.H.

— x —

M. Louis Côté au Congrès

M. Raymond Denis, président de l'A.C.F.C., actuellement en voyage dans l'Est, nous communique l'heureuse nouvelle que M. Louis Côté, député d'Ottawa à la législature ontarienne, sera présent au Congrès de Régina.

Il est probable que la province de Québec enverra un délégué.

Education

Autour du nouveau programme d'étude

I. Nature de l'idéal humain à réaliser

Dans notre premier article, nous avons dit que le "processus éducatif" comportait trois éléments:

1 l'idéal humain: but de l'oeuvre éducatrice.
2 l'enfant: sujet de l'oeuvre éducatrice.
3 les procédés pédagogiques: moyens d'accomplir cette oeuvre.

Aujourd'hui, nous commencerons l'analyse de ces trois éléments. Nous le ferons dans l'ordre indiqué, le plus logique nous semble-t-il, parce qu'il est celui d'importance ainsi que nous aurons souvent à le faire remarquer.

a) Nécessité d'un idéal en éducation

Et d'abord, qu'est-ce qu'un idéal? Un idéal, c'est *un modèle ou type, conçu par l'intelligence, que l'agent s'applique à réaliser.*

Objectivement, donc, l'idéal a deux aspects: il est une fin qui sollicite, qui détermine à agir et partant, *un motif d'action;* il est aussi une oeuvre à réaliser, une oeuvre caractérisée par certains traits auxquels l'agent doit se conformer et partant, il constitue *une règle d'action.* Comme on le voit, les deux aspects de l'idéal, quoique séparables et distincts, sont intimement unis par des liens de dépendance essentielle: l'idéal, règle d'action, se subordonne à l'idéal, motif d'action.

Que l'éducation se rattache à un idéal, personne ne le nie ni en songe à le nier. L'éducation est une oeuvre à accomplir. Par conséquent elle vise à réaliser un modèle, à l'âme de l'enfant. Et la réalisation du modèle est soumise à certaines règles impliquées dans le modèle lui-même.

Mais que devra-être cet idéal?

Quand un artiste veut réaliser une oeuvre, soit de sculpture soit de peinture par exemple, il conçoit d'abord son modèle en tant que réalisable: c'est l'idéal qu'il a en vue.

b) Cet idéal ne se crée pas: il s'impose

Mais remarquons que l'artiste a le choix entièrement libre de son idéal: son imagination le crée de toutes pièces. Plus celle-ci sera puissante, heureuse, plus l'idéal créé sera beau. Et dans la mesure où la technique de l'artiste répondra à ses capacités de création mentale, l'oeuvre produite sera belle. Des éléments de cette oeuvre, un seul s'impose donc à lui: la matière à idéaliser, c'est-à-dire, s'il est peintre, la toile et l'échelle des couleurs.

Il n'en n'est pas ainsi de l'oeuvre de l'éducation qui est une oeuvre de nature et non d'art, au moins au même titre que les arts libéraux.

Or, qui dit nature, dit jeu de forces actives commandé par un principe interne de finalité, en vertu duquel est produit l'ordre universel. Et quand nous parlons d'un principe interne, nous disons tendance native, essentielle, conscient dans le règne humain, aveugle dans les autres règnes, vers le bien qui lui est adéquat.

L'idéal en éducation sera donc le motif et règle d'action qui correspond à cette tendance de l'âme humaine, de l'homme tout entier, vers sa fin. Ajoutons que, parce que l'â

(Suite à la page 3)

Commission du tarif

(Suite de la première page.)

de cette matière depuis l'endroit de production jusqu'à celui de la mise en oeuvre ou de consommation;

b du coût de production au Canada et ailleurs, et des augmentations ou diminutions des taux de douane qui sont requises pour égaliser les différences dans le coût de production;

c du coût, de l'efficacité et des conditions de la main-d'oeuvre, *y compris la santé des employés* au Canada et ailleurs;

d des prix perçus par les producteurs, manufacturiers, marchands en gros, détaillants et autres distributeurs au Canada et ailleurs;

e de toutes conditions et causes qui touchent ou contribuent au coût de production et au prix que payent les consommateurs au Canada;

f En termes généraux, de toutes les conditions qui touchent à la production, à la fabrication, au coût et au prix au Canada *comparativement à ceux d'autres pays;*

et en faire rapport au Ministre.

2 La Commission doit enqueter *sur toute autre question au sujet* de laquelle le Ministre désire être renseigné, relativement à toutes marchandises qui, étant importées ou produites en Canada, sont passibles ou exemptes de droits de douane ou d'accise, et faire rapport au Ministre; et l'enquête sur pareille question peut comprendre l'enquête relative à l'effet que pourrait avoir sur l'industrie ou le commerce une augmentation ou une *diminution du taux douanier existant* sur une denrée reconnue, et à la mesure dans laquelle le consommateur est protégé contre l'exploitation.

3 Le gouverneur en son conseil peut investir la Commission du pouvoir de tenir une enquête en exécution de l'article quinze du *Tarif des douanes*, de la même manière que le juge de la cour de l'Echiquier ou tout autre juge mentionné audit article peut être ainsi investi de ce pouvoir, et ledit article peut être ainsi investi de ce pouvoir, et ledit article doit comprendre la Commission et s'y appliquer comme si elle était expressément nommée.

4 Le gouverneur en son conseil peut investir la Commission du pouvoir de faire une investigation ou de *tenir une enquête qu'autorisent* les dispositions de la *Loi des enquêtes sur les coalition* ou des dispositions *d'un caractère relatif, et, pour ces fins, la Commission* possède tous les pouvoirs, autorité et juridiction attribués à un registraire ou à un commissaire nommé en exécution de cette loi pour instituer des enquêtes.

5 La Commission est aussi tenue d'enquêter sur toute autre question ou chose relative au commerce du Canada que le gouverneur en son conseil juge à propos de lui déférer en vu d'une enquête et d'un rapport.

6 Les enquêtes visées par le présent article doivent être dirigées d'une manière sommaire, et les rapports respectifs qui doivent en être dressés conformément à ses dispositions doivent énoncer succinctement les faits ainsi constatés; et chaque rapport doit être accompagné d'une copie des témoignages reçus, s'il en est, et d'une copie de tous les renseignements obtenus relativement à l'enquête.

La Commission aura ses archives, et pourra citer devant elle des témoins dont les dépositions seront assermentées. C'est une nouveauté sur l'ancienne.

Les conservateurs s'étaient déjà présentés avec un projet de commission de ce genre, mais le Sénat ne l'avait pas approuvé. Cette fois la Chambre peut compter sur le Sénat, qui ne lui marchandera *pas son approbation.*

Dans la composition de cette commission le présent gouvernement paraît avoir pris pour modèle la commission du tarif des Etats-Unis, dont la mission est d'établir les faits, laissant au gouvernement élu par le peuple le soin de donner son approbation finale.

Scandale de la Beauharnois

Le débat sur les entreprises de la Beauharnois Light, Heat and Power a eu lieu mercredi dernier, et a été très habilement amorcé par M. Gardiner, chef des fermiers de l'Alberta.

D'après M. Gardiner toute l'entreprise serait illégale, parce que les gouvernements qui ont accordé à cette compagnie les droits dont ils se prévalent, n'avaient pas le *pouvoir de le faire. Le détournement* du St-Laurent serait un vol à la nation canadienne, et une sorte de dictature de la finance sur les entreprises qui ont pour objet l'exploitation de nos ressources naturelles. M. Gardiner a *impliqué* plusieurs sénateurs dans l'entreprise, en particulier l'hon. W. L. McDougald, ancien président de la Commission du havre de Montréal.

La charde de M. Gardiner, encore plus directe que celle qu'il avait faite l'an dernier sur le même sujet, a déterminé le premier ministre à promettre une enquête parlementaire dans toute l'affaire, et cette enquête se fera ces jours prochains. M. Mackenzie King, qui était premier ministre quand les projets de la Beauharnois ont été approuvés, a défendu très habilement sa politique, et de son côté, sur le parquet du Sénat, l'hon. MacDougald a affirmé qu'il n'a jamais trempé dans l'entreprise, à laquelle il ne s'est d'ailleurs intéressé que lors qu'elle en reçu l'approbation de deux grandes banques canadiennes.

Tout le monde attend avec impatience les séances du comité d'enquête, où des débats de première valeur auront lieu, parce que les rois de la finance, directement attaqués, *se défendront* de toutes leurs énergies.

Unites sanitaires

Au commencement de la semaine un débat a eu lieu sur la fondation, aux frais partiels du fédéral, d'unités sanitaires dans les différentes provinces du Canada. Plusieurs existent déjà dans quelques provinces, mais elles existent aux frais des provinces respectives uniquement. Il s'agissait de décider le fédéral à payer le tiers des frais de ces unités.

Le premier ministre, après avoir entendu les discours sur cette question, dit qu'il est pleinement d'accord avec ceux qui vantent les excellents services des unites sanitaires, mais qu'il ne sait pas comment le fédéral pourrait payer, dans les conditions actuelles, le tiers des frais qu'elles occasionnent.

Taux de transport

Il s'agit des taux de transport en faveur de la Colombie-Britannique. La proposition, apportée en marge de la demande du ministre des Finances d'étudier les crédits, en était une de non confiance dans la présence administration, et devenait partant inacceptable par le gouvernement. M. Bennett, sur la fin du débat, a été d'avis que tout ce débat, soulevé par M. Reid de New-Westminster, sentait très fort la politique, et que même s'il n'y en avait pas et si l'on avait raison, *il ne voyait pas la possibilité* d'accepter l'amendement Reid, parce que cet amendement, une fois accepté, signifierait la défaite du *présent gouvernement, qui mettra* sans doute la question de son existence bien au-dessus des exigences des autres. M. Barber est venu à la rescousse du gouvernement en demandant pourquoi les libéraux, après neuf années de règne, pouvaient raisonnablement reprocher aux conservateurs, au pouvoir depuis neuf mois seulement, ce qu'ils n'avaient pas eux-mêmes le temps de faire.

La Chambre siégera le 25 mai prochain, et en profitera très probablement pour recevoir du ministre des Finances le premier budget réel de la présente administration.

Le programme sessionel reste tou jours tellement chargé que les plus optimistes mettent la prorogation du parlement vers la deuxième semaine de juillet.

OUTAOUAIS

x

Bienfaiteurs du Concours

S.G. Mgr Forbes, Ottawa	$ 5.00
RR. PP. Oblats, Hull	10.00
Collège Mathieu, Gravelbourg	3.00
M. Arthur Marcotte, Ponteix	5.00
F. Baillargeon, Ltée, St-Constant, P. Q.	5.00
R. P. Leconte, St-Brieux	5.00
Ecole St-Nom-de-Jésus, Maisonneuve, P. Q.	1.00
M. Thomas Noel, Métabetchouan, P. Q.	2.00
Ordre Canadien des Forestiers, Cours St-Louis No 688, Montréal	10.00
R. P. P.-E. Farley, c.s.v., Joliette,	volumes
M. Maurice Rompré, Sandall	1.00
M. l'abbé Louis Le Cavelier, Montréal	2.00
M. M.-L. Dubois, Député de Nicolet, Ottawa	5.00
M. J.-Louis Baribeau, Député de Champlain, Ottawa	5.00
M. W.-A. Boucher, Hoey	3.00
M. l'abbé Ant. Coursol, Jack-Fish-Lake	3.00
M. le curé et les paroissiens de Willow-Bunch	20.00
M. Thomas Roy, St-Denis	2.00
M. J. Chorel, Fir-Mountain	1.00
M. Arthur Nobert, Fir-Mountain	1.00
Mlles Irène Laliberté et Lucienne Beaudry, Ponteix	5.00
Mme Fadette, Montréal	1.00
Conférence Vianney de la S.-V.-de-Paul, Montréal	25
Comité Paroissial, Debden	10.00
M. J.-A. Prince, Delmas	10.00
Société du Parler-Français, Québec	volumes
M. Calixte Branger, St-Louis	1.00
M. Jos Roussel, Henribourg	1.00
Mme Edgar Caillier, Vonda	1.00
M. l'abbé P. Barbier, St-Front	3.00
M. l'abbé Louis Nadeau, Cantal	5.00
Cercle Paroissial de Milly, McCord	3.00
M. l'abbé J.-A. Morneau, Shell-River	2.00
M. J. Beaulne, Willow-Bunch	2.00
M. l'abbé L. Pineault, Montréal	2.00
M. Jos Gilbert, Montréal	2.00
Un ami de notre cause	1.00

L'Association Catholique Franco-Canadienne désire offrir ses plus vifs remerciements à tous les Bienfaiteurs du Concours, pour les dons généreux qu'ils lui ont fait parvenir. Ces dons lui permettent de continuer l'oeuvre, si importante pour notre groupe, des cours de français, et de récompenser les efforts que font les petits Franco-Canadiens de la Saskatchewan pour étudier leur langue maternelle

L'A.C.F.C., espère que l'exemple de patriotisme en action donné par ces généreux Bienfaiteurs sera suivi par beaucoup d'autres.

C'EST POUR LES PETITS ENFANTS !

Les dons peuvent être adressés au

SECRETARIAT DE L'A.C.F.C., Vonda, Sask.

LE CONCOURS

(Suite de la première page.)

Papeterie

La papeterie nécessaire au concours a été expédiée il y a déjà plus d'une semaine à tous les Instituteurs et Institutrices qui présentent des élèves au concours.

Dans le cas des écoles à plusieurs classes, cette papeterie a été adressée au Principal.

Nous espérons que toute cette papeterie est arrivée à destination. Cependant il arrive que des choses se perdent à la poste. Les Instituteurs qui n'auraient pas encore reçu la papeterie nécessaire aux besoins de leurs élèves devront, après avoir pris des informations au bureau-de-poste, en aviser le Chef du Secrétariat de l'A.C.F.C., M. Antonio de Margerie, Vonda, par téléphone ou dépêche, afin qu'un nouvel envoi leur soit fait.

Questions d'examen

Les questions d'examen ont également toutes été expédiées il y a quelques jours, aux personnes désignées à cet effet.

Comme elles sont envoyées sous pli recommandé, enrégistré, il est à peu près impossible qu'elles n'arrivent pas à destination.

L'an dernier une seule enveloppe de questions ne parvint pas à son destinataire pour le jour du concours. Elle était en sûreté dans le coffre-fort d'un maitre de poste; tellement en sûreté que ce dernier l'y avait complètement oubliée.

Aux intéressés donc de s'enquérir auprès du maitre de poste.

Couvents

Pour ce qui est de l'indication de l'école fréquentée par chaque concurrent, nous réitérons notre demande de l'an dernier. Nous aimerions qu'une distinction bien nette soit faite entre les élèves — pensionnaires — d'un couvent et celles qui fréquentent ce même couvent comme école publique ou école séparée.

Lorsqu'un élève est pensionnaire, le nom de son école est: Le Couvent de ....

Lorsque cette élève n'est pas pensionnaire, bien qu'elle aille à l'école à ce même endroit, le nom de son école est: l'Ecole....... numéro......

En d'autres termes, les pensionnaires sont élèves des Couvents; les autres, élèves des Ecoles.

Autre remarque.— Dans l'indication du nom d'un couvent, il nous semblerait préférable — si l'on n'y voit pas d'objection — que le couvent soit désigné par le nom de l'endroit où il se trouve, plutôt que par le nom particulier de ce couvent. Exemple: il serait mieux de dire "Couvent de Prud'homme", "Couvent de Montmartre", que de dire "Couvent du Sacré-Coeur, etc., car il y a au moins trois ou quatre couvents du Sacré-Coeur dans la province. Cela nous éviterait certaines erreurs qui, mises toutes ensembles, retardent beaucoup la publication des résultats du concours.

L'an dernier, on s'est généralement rendu à notre désir, et cela nous a puissamment aidé. Nos sincères remerciements à qui de droit.

Groupements

Là où il y a groupement, et où, à cause de leur grand nombre, les concurrents doivent être placés dans différentes classes d'une même école, les élèves doivent être groupés par grades, et non par écoles. C'est-à-dire que tous les élèves appartenant à un même grade doivent être placés dans la même classe. Cela pour plusieurs bonnes raisons qu'il serait trop long d'expliquer ici, mais surtout pour économiser du temps en donnant la dictée.

Dictée

Certaines personnes nous demandent des informations sur la manière de donner la dictée.

Là où il y a groupement, une institutrice lit d'abord la dictée pour que tous les élèves en comprennent le sens; une deuxième institutrice la dicté ensuite, lentement; une troisième institutrice la relit. Ainsi il y a justice pour tous les élèves.

Il serait exagéré, semble-t-il, que chaque institutrice d'un groupement tienne absolument à lire trois fois la même dictée, et cela pour tous les grades.

Dans le cas des écoles isolées, l'institutrice fait tout le travail elle-même.

Suggestions

Si l'on constate quelque chose qui cloche, quelque chose de défectueux dans l'organisation de notre concours, on nous obligerait beaucoup en nous le faisant savoir. Nous ne nous en formaliserons pas, bien au contraire. Nous savons que tout n'est pas parfait dans cette organisation, et nous nous efforçons de l'améliorer; nous croyons cependant que les Instituteurs, les surveillants, auront d'excellentes occasions, le jour du concours, de se rendre compte de ce qui peut laisser à désirer, de ce qui est susceptible d'être perfectionné. Ce serait nous rendre un grand service que de nous faire des suggestions.

x

Le salaire de Sir Henry Thornton

Ottawa — Une question sera posée à la Chambre des Communes au sujet du salaire de Henry Thornton, président du C. N. R. L'on désire savoir si Sir Henry Thornton reçoit un salaire supplémentaire des compagnies affiliées à la Compagnie des chemins de fer nationaux; également le montant exact qu'il reçoit de chaque compagnie, et quel est le salaire qui lui a fixé le gouvernement canadien lors du dernier arrangement.

Echec aux blancs.

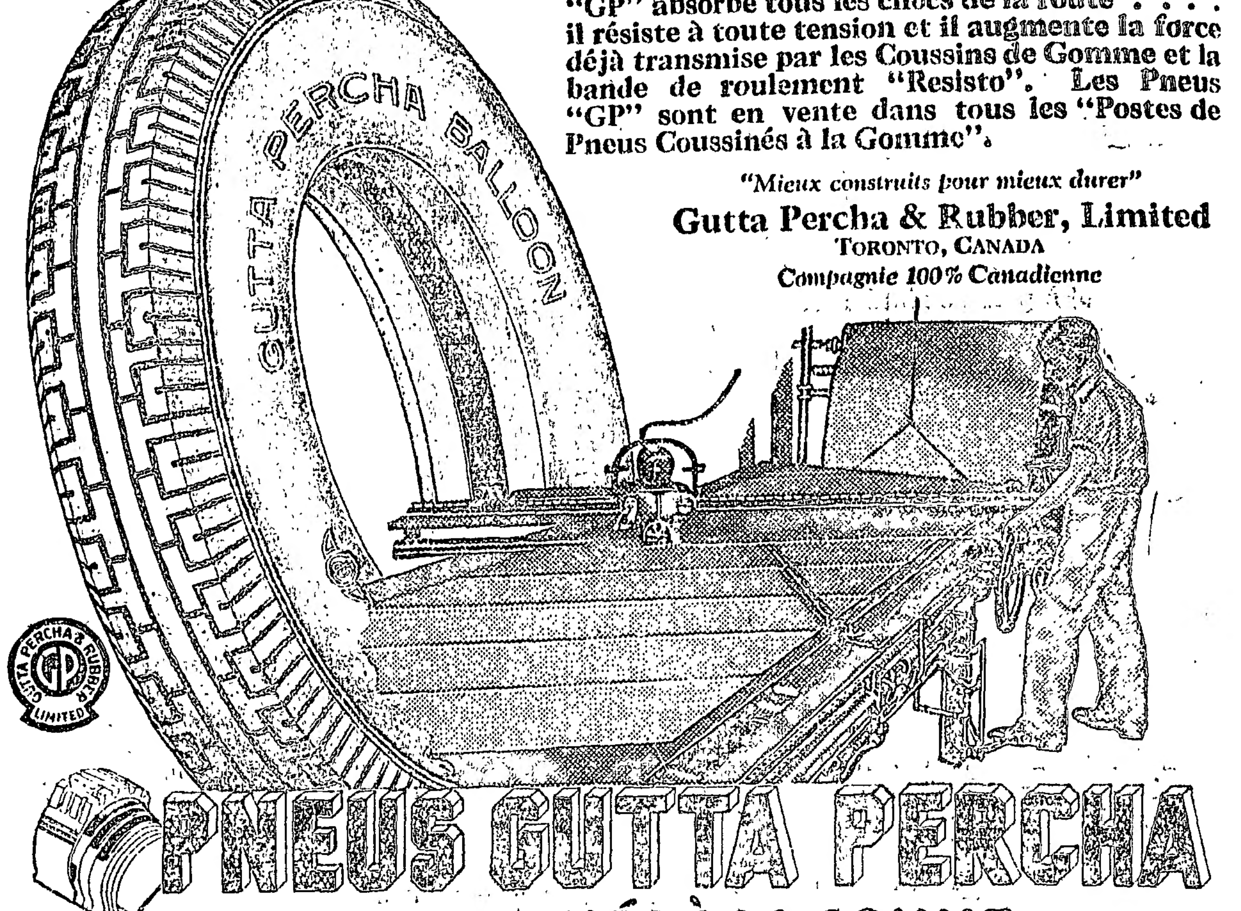
Le Service des postes indigènes de l'Ouganda, Afrique du Nord, a décidé d'interdire l'entrée du royaume aux publications mal propres venant d'Europe. La civilisation se déplace.

Pourquoi le Tissu Cordé "GP" est "coupé sur le biais"

Un pneu en service est soumis à de rudes épreuves de tous côtés. Afin d'être en position de parer tout choc, les rangs de corde sont croisés entre eux . . . . Pour une plus grande résistance, chaque rang de corde est entrelacé à angle droit avec un autre. La résistance consiste dans cet habile arrangement angulaire . . . . Ces rangs sont coupés "sur le biais" avec exactitude par une machine ajustée à une fraction d'un pouce . . . Le cordage isolé "GP" absorbe tous les chocs de la route . . . . il résiste à toute tension et il augmente la force déjà transmise par les Coussins de Gomme et la bande de roulement "Resisto". Les Pneus "GP" sont en vente dans tous les "Postes de Pneus Coussinés à la Gomme".

"Mieux construits pour mieux durer"

Gutta Percha & Rubber, Limited
TORONTO, CANADA
Compagnie 100% Canadienne



PNEUS GUTTA PERCHA
COUSSINÉS À LA GOMME

AGENTS

BOYD BROS.
PHONE 2450
Coin 11ème rue Ouest et 1ère Avenue
PRINCE-ALBERT - - SASK.

CENTRAL SERVICE STATION
Coin 11ème rue Ouest et Ave. Centrale
PRINCE-ALBERT - - SASK.

DEUX GRANDEURS
26 onces
40 onces

C'EST notre devoir incontestable à l'égard des industries et des entreprises canadiennes d'acheter de préférence les produits canadiens.

Le Gin Canadien Melchers Croix d'Or est un produit supérieur, fabriqué par des ouvriers canadiens et dont la production est financée par du capital canadien. Il possède une saveur et une pureté qu'aucun produit étranger ne surpasse. Il mérite votre préférence.

Le Gin Canadien "GENEVA" authentique. Fameux depuis plus de 80 ans.

Gin Canadien Melchers Croix d'or
MELCHERS DISTILLERIES LIMITED
DISTILLATEURS DEPUIS 1898
DISTILLERIES: BERTHIERVILLE, P. Q. — BUREAU-CHEF MONTREAL, P. Q.

Soulagez le RHUMATISME Avec Pilules Dodd pour le Rein

Fondée en 1891
Tannerie: 1704 rue Iberville
Daoust, Lalonde & Co., LIMITED
MANUFACTURIERS DE CHAUSSURES
Tanneurs et Corroyeurs
BUREAU ET FABRIQUE
45 à 49 Carré Victoria
MONTREAL QUEBEC

Cartes Professionnelles et Cartes d'Affaires

Modern Bread Company, Ltd.
PAIN SOM-MOR
Chez tous les épiciers. Envoyez votre commande
DEVENEZ NOTRE AGENT
Tél: 2838. Prince-Albert, Sask.

Monuments funéraires de toutes descriptions ....
J. O. BRUNET
414 rue Taché, St-Boniface, Man. Demandez notre catalogue

POUR VOS TRAVAUX DE NETTOYAGE ET DE TEINTURE adressez-vous à
HENRI MELIS
48, 14ème RUE OUEST
Téléphone 2821
NETTOYAGE A SEC D'HABITS POUR HOMMES
$1.00
MAISON BELGE
TRAVAIL SOIGNE
LAVAGE A SEC
PRIX MODERES
PRINCE-ALBERT, SASK.

THE Prince Albert Mfg Company, Limited
Faites poser des fenêtres à votre verandah, nous ferons ce travail pour vous.
Ameublement d'Eglise, de magasins et de bureaux.
Nous refaisons les planchers et toutes espèces de travaux de menuiserie ou d'ébénisterie.
TELEPHONES
Jour, 3275 Nuit, 2813

L'Assurance-Vie GREAT WEST émet tous les genres de polices aux taux les plus bas.
Polices sur revenus - Polices pour enfants - Bons pour familles ou subordonnés - Annuités - Dotations, 2 à 40 ans.
Représentants
C. J. BROSTROM, C.L.U.
Domrémy Hoey
J.-A. BRODEUR L.-A. BOILEAU

LOTS DE VILLE
Fermes dans districts de Prince-Albert, Albertville, Debden et Domrémy
ASSURANCE de TOUT GENRE
Ecrivez ou téléphonez pour renseignements
Bradshaw-Holroyde Agencies, Ltd.
Chambre 4-5-6-7 Banque de Commerce
PRINCE-ALBERT, SASK.

BALDWIN HOTEL
2ème avenue Sud, Saskatoon, Sask.
Centrale, Propre, Confortable, Service Courtois
PLAN EUROPEEN
$1.50 par jour en montant
Chambres avec douches
20 Salles de bain

Le rôle de la femme et la restauration de la famille chrétienne

Intéressante causerie de M. l'abbé Rodrigue Glaude
ALLOCUTIONS
Premier déjeûner offert par la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises
LES ASSISTANTS

A l'occasion de sa 14ème assemblée générale annuelle, la Fédération des Femmes Canadiennes Françaises donnait au Château Laurier un déjeûner, qui, pour être le premier de ce genre organisé par la Fédération, a remporté un vif succès.

Réhaussé par la présence de Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa, de son Excellence Mgr J.-M.-Rodrigue Villeneuve, O.M.I., évêque de Gravelbourg, de plusieurs membres du clergé, et de quelque deux cents convives, cet événement fait époque dans les annales de la Fédération qui vient de terminer sa quatorzième année d'action bienfaisante et fructueuse.

M. L'ABBE R. GLAUDE

Mme P.-E. Marchand, présidente générale, occupait le fauteuil présidentiel, M. l'abbé Rodrigue Glaude, directeur des Oeuvres Sociales diocésaines, présenta à la fin du banquet une magistrale causerie intitulée "Le rôle de la Femme dans la restauration de la famille". La causerie peut se résumer par ces quelques phrases que M. l'abbé Glaude adressait aux membres de la Fédération: "vous voulez collaborer au rétablissement du bonheur et de la paix dans la société; travaillez à la restauration de la famille. Faites en sorte que le foyer soit plus attirant, que le coeur de la mère soit véritablement la pierre angulaire, que l'enseignement ménager, y comprenant la puériculture, se répande davantage, qu'il soit au programme scolaire; que le logis soit plus hygiénique; que les allocations familiales deviennent une réalité dans notre Canada; que les ouvriers syndiqués soient les premiers encouragés.

LES ASSISTANTS

Outre la présidente, Mgr Forbes et Mgr Villeneuve, on remarquait parmi les membres du clergé présents: le Chanoine O. Lalonde, curé de la Basilique; l'abbé R. Glaude, l'abbé René Martin, le R. P. Gilles Marchand, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa; le R. P. J.-N.-K. Laflamme, O.M.I., curé du Sacré-Coeur; le R. P. Placide, O.M.-I., Cap., curé de St-François d'Assise; le R. P. A.-M. Dion, O.P., curé de St-Jean-Baptiste, et le R. P. A. Michaud, O.M.I., curé de Sainte-Famille.

Le déjeûner a aussi été marqué par les allocutions de Mgr Forbes et de Mgr Villeneuve, du discours de la présidente générale, Mme P.-E. Marchand, et des remerciements présentés par Mlle Berthe Delisle.

MME P.-E. MARCHAND

Dans son discours d'ouverture, Mme Marchand dit combien la Fédération est heureuse en cette circonstance de pouvoir grouper les représentantes de plusieurs sociétés catholiques féminines, et combien elle est honorée par la présence à ce déjeûner de Leurs Excellences Mgr Forbes et Mgr Villeneuve et des autres membres du clergé. Elle remercie cordialement tous les assistants.

"La Fédération, dit Mme Marchand, est née pour vivre. C'est une société incorporée et ceux qui s'y dévouent depuis des années et des années ne reçoivent et n'ont reçu aucune rémunération. Son but ultime est la conservation des traditions catholiques et ancestrales. Son grand désir est de voir partout où se trouve un groupe de Canadiens français, notre langue soit à l'honneur, et elle veut travailler à la protection de nos foyers Canadiens-français".

Mme Marchand accuse réception de lettres de Mgr Campeau, de Mgr Charbonneau, de Lady Bessborough et Mme Arsène Henry, exprimant leurs regrets de ne pouvoir assister à ce déjeûner. Mme Marchand présente aussi le conférencier.

S. G. MGR FORBES

Dans son allocution qui a suivi la causerie, Mgr Forbes félicite les membres de la Fédération d'avoir organisé un déjeûner si bien réussi. Il a été heureux d'entendre la causerie si appropriée de M. l'abbé Glaude et il se dit assuré qu'elle portera des fruits abondants par l'entremise des membres dévouées de la Fédération. Il exprime ses voeux de succès aux différentes sections, tout en les félicitant de leur beau travail.

Mgr Forbes salue affectueusements S. E. Mgr Villeneuve et le remercie d'avoir assisté à ce déjeûner. En terminant, il exprime son espoir de voir jaillir de cette réunion une gerbe précieuse de bonnes oeuvres.

S. E. MGR VILLENEUVE

Mgr Villeneuve, O.M.I., présente ses respectueux hommages à Monseigneur l'Archevêque. Il offre aussi ses sincères félicitations et ses meilleurs encouragements aux femmes de la Fédération. Il désire exprimer un témoignage particulier de gratitude à la Fédération, qui a fondé récemment une section à Gravelbourg même. Cette section fut en mesure d'accomplir déjà un beau travail, à cause de la condition qui est faite relativement aux libertés religieuses et françaises en Saskatchewan.

Mgr Villeneuve félicite M. l'abbé Glaude d'avoir fait un exposé si opportun sur cette question sociale. "Il faut, dit-il, distinguer entre le féminisme moderne et le vrai féminisme. Le premier consiste à faire des femmes, des hommes, tandis que l'autre consiste en ce que la femme devienne parfaitement femme. C'est celui-ci qu'il faut encourager; vous vous y appliquez d'une façon pratique et je vous en félicite.

"Tous les assauts actuels sont dirigés contre la famille. Voilà pourquoi il faut qu'une force féminine s'élève pour protéger la famille. Le vrai féminisme fait que la femme sauvegarde ses intérêts même quand ils sont mis en jeux à l'extérieur de la famille. Mais l'action extérieure de la femme doit toujours être inspirée par l'amour du foyer.

Mlle Berthe Délisle présenta ensuite les remerciements au conférencier et aux distingués invités. Les remerciements furent secondés par Mme A. Charbonneau, présidente de la section Notre-Dame.

Politique et action catholique

Un important article de l'"Osservatore Romano

Fidèles à la voix du Pape, partout les catholiques s'organisent pour l'Action catholique.

Sur ce sujet même, l'*Osservatore Romano* a publié une note dont l'importance est manifeste. Le lecteur y trouvera les règles de l'Action catholique en face des partis politiques.

En voici les principaux points qui résument ces directives qui s'appliquent aux fidèles de tous les pays:

1o. L'Action catholique, par sa nature, son but, son étroite dépendance de la religion, est nettement distincte des partis politiques;

2o. Si, dans un pays quelconque, l'Action catholique se trouve en face de plusieurs partis politiques acceptant une base religieuse et morale et donnant de suffisantes garanties pour la tutelle des droits de l'Eglise, les catholiques ont le droit de s'inscrire dans l'un ou dans l'autre de ces partis: mais l'Action catholique ne doit se mettre au service ni de l'un ni de l'autre de ces partis; car ce serait faire pencher son autorité en faveur de l'un plutôt que de l'autre système de solution des problèmes, politiques, sociaux et économiques, sur lesquels les catholiques peuvent librement discuter et différer d'avis;

3o. Si l'Action catholique se trouve, dans un pays quelconque, devant un seul parti politique offrant les garanties suffisantes dont il est question plus haut, c'est uniquement à travers ce parti que les catholiques peuvent, le cas échéant, exercer une action efficace dans la défense des droits de Dieu et de l'Eglise, et alors, entre les hommes de ce parti et les hommes de l'Action catholique, peut s'établir non pas une confusion ou union politique, mais une collaboration plus étroite qu'ailleurs; mais c'est toujours à l'autorité ecclésiastique qu'il appartient de fixer les règles pratiques et concrètes de l'application de ces principes;

4o De même que l'Action catholique, dans ses oeuvres de formation non seulement religieuses et morales, mais aussi professionnelles et sociales, peut donner d'excellents citoyens, de même elle procure de très bons éléments qui pourront très bien s'employer pour le pays et l'Etat même sur le terrain politique;

5o Partout, l'Action catholique a la tâche de réunir les catholiques dans un idéal supérieur du véritable bien de la collectivité de sorte que la nécessité s'en faisant sentir, les catholiques puissent défendre les intérêts supérieurs religieux et sociaux formant une base commune en dehors des légitimes et particulières divergences d'opinion.

OUI, "NOS" ECOLES

Les lignes suivantes se rapportent à l'article du Star *de Régina intitulé: "Une campagne mensongère" que nous avons reprodult il y a deux semaines.*

Si le fond du drame n'était pas si triste, nous nous amuserions aux dépens de ce journal ignorant qui parle de l'"ignorance" de Québec.

Le *Star* se méprend sur l'intelligence québécoise, s'il croit pouvoir nous faire prendre pour des mesures de paix le traitement qu'il inflige aux catholiques de langue française au point de vue scolaire.

Le *Star* ignore complètement l'âme de Québec, s'il interprète un simple compte rendu de la "Presse" comme une expression de la race. Et en disant que la *Presse* est aux avant-postes pour la défense des droits des minorités, il démontre ni plus ni moins qu'il n'a jamais lu les journaux de notre province et qu'il a négligé ainsi un excellent moyen de s'instruire des choses canadiennes.

Le *Star* erre abominablement, quand il nie aux Canadiens français le droit d'appeler "nos" écoles ces écoles publiques soutenues — comme à Gravelourg, à Ponteix, à Laflèche, à Willow-Bunch, à Duck Lake, à Marcelin, etc. — par des populations en grande majorité canadiennes-françaises et catholiques.

Le *Star* se trompe, s'il croit les citoyens de Québec assez ignorants pour se laisser prendre au petit sophisme qu'il édifie en arrière-pensée sur sa distinction entre les écoles publiques et les écoles séparées. Là où les Canadiens de langue française et de religion catholique sont en majorité, c'est l'école publique qui est "leur" école. Et c'est un crime que de la leur enlever, même d'y diminuer leur liberté, leurs prérogatives, etc.

L'Action Catholique

Le GLANEUR

Autour . . .

(Suite de la page 1)

me humaine est partout la même, l'idéal en éducation sera, dans son essence, le même pour tous les hommes.

Et voilà pourquoi nous affirmons que l'idéal humain, élément primordial du "processus éducatif", n'est pas à créer mais à découvrir, par la raison, à laquelle les divines clartés de la Foi se surajoutent pour en perfectionner les données et affermir les hésitantes conclusions.

Eh bien! quel est cet idéal humain?

c) Deux affirmations contradictoires

Nous avons devant les yeux deux affirmations contradictoires que nous voulons disposer côte à côte pour mieux éclairer le lecteur.

L'une est prise de l'Encyclique sur l'Education chrétienne. L'autre est extraite de divers passages de l'article du Dr Huff auquel nous avons déjà référé le lecteur, ainsi que du volume du Dr Betts: 'Social Principles of Education".

PIE XI: ENCYCLIQUE:

"Il est donc de suprême importance ne pas errer en matière d'éducation, *non plus qu'au sujet de la tendance à la fin dernière, à laquelle est intimement et nécessairement liée toute l'oeu éducatrice.* En fait puisque l'éducation consiste essentiellement dans la formation de l'homme, lui enseignant ce qu'il doit être et comment il doit se comporter en cette vie terrestre pour atteindre la fin sublime en vue de laquelle il a été créé, il est clair qu'*il ne peut y avoir de véritable éducation qui ne soit tout entière dirigée vers cette fin dernière.* Mais aussi, dans l'ordre présent de la Providence c'est-à-dire depuis que Dieu s'est révélé dans son Fils unique, qui seul est "la voie, la vérité et la vie", *il ne peut y avoir d'éducation complète et parfaite en dehors de l'éducation chrétienne.*

On voit par là l'importance suprême de l'éducation chrétienne, non seulement pour chaque individu, mais aussi pour les familles et pour toute la communauté humaine, dont la perfection suit nécessairement la perfection des éléments qui la constituent. Pareillement, des principes énoncés ressort clairement et avec évidence l'excellence peut-on dire incomparable, de l'oeuvre de l'éducation chrétienne, puisqu'elle a pour but, en dernière analyse, d'assurer aux âmes qui en sont l'objet la possession de Dieu le Souverain Bien, et à la communauté humaine le maximum de bien-être réalisable sur cette terre; ce qui s'accomplit de la part de l'homme de la manière la plus efficace qui soit possible, lorsqu'il coopère avec Dieu au perfectionnement des individus et de la société. L'éducation, en effet, imprime aux dames la première, la plus puissante et la plus durable direction dans la vie, selon une sentence du Sage bien connue: le jeune homme suit sa voie; et même lorsqu'il sera vieux il ne s'en détournera pas..

La fin propre et immédiate de l'éducation chrétienne est de coopérer à l'action de la grâce divine dans la formation du véritable et parfait chrétien......"

DR HUFF: ARTICLE CITE

"The fact that the ultimate goal of education has been variously defined by theorists from Plato to the present gives rise to a feeling of misgiving that any all-embracing aim can be definitely stated. Any aim to be intelligible must be based on experience and must, therefore, be subject to change as experience develops. Thus every changing age re-defines its educational aims in terms of its accumulated experience. The aims of the past will not satisfy the present, and present day aims will be modified in the future ....."

"Our final objectives are stated briefly as follows:

a Health activities. ....
b Social activities. ....
c Spare-Time Activities..... "

DR BETTS: VOLUME CITE

"There can be no true aim except in terms of the social process" aim formulated in any other terms might possess form, but it would lack content; it would lack reality, and therefore be without compelling power to direct conduct" p. 43. "Aim is, after all, nothing but the pleasant and profitable of yesterday projected into tomorrow as its goal. Thus a man is forever pursuing a flying goal, which he himself casts ever on before him p. 37.

"The educational aim thus has its origin in the social process and leads back to it. The problem of the school, the special organ of education, therefore becomes perfectly definite, even though difficult. It is to discover the social aim through an interpretation of the social process, and to do its best to realize this aim in the experience of its pupils." p. 44. *"Education thus becomes the process of socialization of the individual."* p. 47. *"The question is not whether an individual has taken an infinitesimal step toward a goal which is not only ill-defined but indefinitely distant, but whether he has successfully carried out today's part of the life process... The educational ideal has often lost in compelling power through the vagueness and remotedness referred to."* p. 47.

d) De quel côté se trouve la vérité

Nous voici donc en face de deux théories sur l'idéal recherché.

La première, traditionnelle, soutient que l'homme trouvera en Dieu son bien véritable, sa fin dernière et que par conséquent, chacune de ses activités doit s'orienter vers Lui. D'ailleurs, précisément parce que la tendance humaine vers ce Vrai Bonheur est connaturelle, il est l'axe de toutes les activités de l'homme. Or l'éducation est une de ces activités, et non la moindre. L'idéal dernier et régulateur de l'éducation, c'est donc Dieu.

De l'autre théorie, commune à tous les sociologues non-chrétiens de notre temps, se dégage l'affirmation suivante: *On ne peut assigner à l'éducation aucun idéal stable.*

En effet, la société est en constante évolution: l'idéal d'un jour n'est pas, ne peut pas être, celui du lendemain. Or, il appartient à l'éducation d'étudier les phases de cette évolution, de déterminer aujourd'hui, par voie d'expérience, ce que devra être demain pour qu'il y ait progrès, car c'est là un dogme, et de travailler à atteindre cet idéal transitoire. Si donc l'idéal, en éducation, s'impose en quelque sorte, — et il semble que la théorie en question admette cela puisqu'elle invoque un principe "téléologique" — il est essentiellement social, mais aussi essentiellement confus parce qu'en cette étape de l'évolution qui est nôtre, "nous ne sommes pas encore parvenus à la pleine conscience du principe directif du progrès", Betts, p. 34. Aussi, de nos jours, l'idéal, c'est la "socialisation" de l'individu.

De quel côté se trouve la vérité?

La recherche de la vérité a deux arguments à sa disposition: l'argument d'autorité et l'argument de raison. Tandis que le premier force l'assentiment de l'intelligence par le sérieux du témoignage apporté, le second fait éclater l'évidence d'une vérité par voie d'analyse interne.

Or, une double autorité nous fait pencher sans hésitation aucune vers la doctrine traditionnelle exposée dans l'Encyclique.

Autorité divine-ecclésiastique d'abord. Seul le Pape a la promesse du Christ, Fils du Dieu vivant. En conséquence, quand il déclare que l'idéal recherché s'impose, identique à tous en vertu de la fin dernière commune à tout être humain, la véracité divine vient confirmer cette doctrine.

Autorité humaine, ensuite. Qui n'est pas non plus à dédaigner. Car tandis qu'en matière d'idéal humain à réaliser, des théories se sont succédées d'âge en âge et ont revendiqué, à tour de rôle, le monopole exclusif de la vérité, la théorie chrétienne, s'affermissant par l'étude constante des générations, a rallié la majorité des esprits supérieurs durant 20 siècles.

Nous sommes obligés de tirer la même conclusion de l'argument de recherche scientifique, celui précisément sur lequel nos adversaires affirment se baser. Ce que nous en avons dit jusque maintenant nous y dispose. Ce que nous dirons dans notre prochain article nous convaincra.

JUVENIS

Un orateur français à la semaine sociale d'Ottawa

On se rappelle peut-être que la première Semaine sociale du Canada, tenue à Montréal en 1920, eut le privilège de compter un conférencier venu de France, le R. P. Dassonville, S.J., de l'Action Populaire. Il en sera ainsi pour la Semaine d'Ottawa, au mois d'août prochain. M. Jules Zirnheld, président de la Confédération française des Travailleurs chrétiens et un des orateurs les plus éloquents de la France catholique adressera la parole à l'assemblée populaire du 27 août.

J'ai trouvé dans l'Eglise catholique tout ce que j'y avais cherché et plus que je n'aurais osé espérer.

Card. MANNING

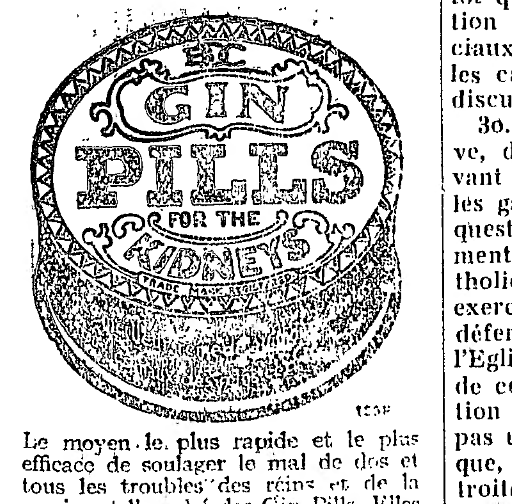
EMPLOYE PAR LES INDIENS

Le Rév. J. R. Duerksen de Hotvella, Ariz., Missionnaire parmi les Indiens écrit: "Il y a une demande croissante pour le Novoro du Dr Pierre parmi les Indiens de ce désert parce que ces gens ont découvert le mérite de cette médecine et se le disent les uns aux autres. J'ai reçu aujourd'hui une commande de trois douzaine de bouteilles de ce remède. A cause de ses multiples utilités cette préparation éprouvée, à base de plantes, est devenue populaire comme remède de famille. Et, comme elle ne contient pas de drogues nuisibles, on peut la donner aux enfants et aux personnes délicates. Pour renseignements, écrire au Dr Peter Fahrney and Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livre exempt de douane au Canada.

Sa belle qualité lui a valu sa supériorité

Etiquette Jaune -Salada- 60c la livre
Etiquette Brune-Salada- 70c la livre
"Tous frais des plantations"



Le moyen le plus rapide et le plus efficace de soulager le mal de dos et tous les troubles des reins et de la vessie est l'emploi des Gin Pills. Elles rendent la santé en faisant reprendre aux reins leur fonction normale, qui consiste à filtrer les poisons hors du sang. **50c la boîte chez votre pharmacien.**

Le café des plus moderne dans la ville de Prince-Albert.
REPAS SERVIS A TOUTE HEURE
Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.

P. O. CAFE

Adjoyant le bureau de Poste — Rue Centrale.

CONSTRUISEZ
MODERNISEZ
REPAREZ

Nous vendons des matérioux de haute qualité à des prix raisonnables Laissez-nous faire vos comptes et vous épargner de l'argent.

North Star Lumber Co. Ltd.

Cour à Prince-Albert. D'où vient la bonne qualité.
TEL: 2275
Prince-Albert, Sask. J. P. Hepburn, gérant.

VICTOR MATHIEU, N. P.

Notaire de Cinq Diocèses.

PRETS A 5½% POUR UNE DUREE DE CINQ ANS
(Sans hypothèque sur les immeubles)

aux Diocèse, Paroisses, Communautés religieuses de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta.

BUREAU: 98, RUE ST-JOSEPH — QUEBEC
Téléphone: 2-3337 et 2-0303

Petit Bottin du Monde Professionnel

:-: "ON TROUVE SES BONS CONSEILS A LA BONNE ENSEIGNE" :-:
VERITE DE LA PALISSE

J. J. MacISAAC, LL. B.
Avocat Notaire
Mitchell Block, Chambre 9
Téléphone 2582
PRINCE-ALBERT, SASK.

ADRIEN DOIRON, B. A.
Avocat, Procureur et Notaire
VONDA, SASK.

A. C. March & H. J. Fraser
ont le plaisir d'annoncer qu'ils pratiqueront le droit sous le nom de
MARCH & FRASER
Suites 6, 7 et 8 McDonald Block.
PRINCE-ALBERT, SASK.
Rés.: 32 Téléphones Bureau: 3288

Thos. ROBERTSON, D.D.S.
Dentiste.
Suite No. 7 Edifice Mitchell
Radiographie des dents
TELEPHONE 2457
PRINCE-ALBERT SASK.

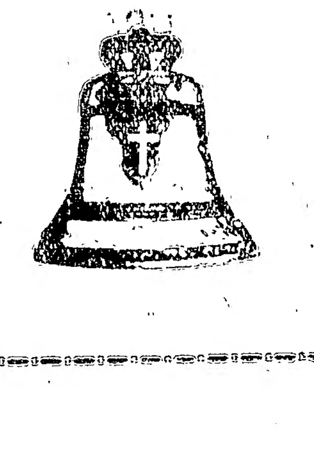
J. M. Mutchmor, D.D.S.
DENTISTE
Chambre 5, Edifice Banque Impériale
TEL: 2245
PRINCE-ALBERT, - - SASK.

Docteur J.-B. TRUDELLE
SPECIALITE: CHIRURGIE
Suite 101, Ed. du théâtre Capitol
REGINA, SASK.

J. S. HATTON, LL.B.
Avocat, Procureur et Notaire
PHONE 372 MELFORT, SASK.

G. B. HOWARD, D.D.S.
DENTISTE
Radiographie des Dents
Edifice Rowe en face du bureau de poste.
Téléphone: Bureau 2177; Res. 3030
Prince-Albert (Saskatchewan)

CLOCHES D'EGLISE



de la Célèbre fonderie Paccard, d'Annecy-le-Vieux, Haute-Savoie, FRANCE.

Nous avons toujours en magasin à QUEBEC, des cloches neuves et d'occasion.

Nous avons aussi une MACHINE, pour sonner les Cloches en branle, qui est installée à notre atelier à QUEBEC.

Cette Machine est une merveille à tous les points de vue.

Représentants-Généraux au Canada et aux Etats-Unis;

C. Emile Morissette Lée
200 rue Latourelle, QUEBEC.

Z. O. Tourangeau
Apt. 6; 1656 Boulevard St-Joseph Est, Montréal, P.Q. Tél: Frontenac 0272

La jeunesse qu'il nous faut

Aux heures graves que nous vivons, il nous faut une "Jeunesse", et quelle jeunesse! Une jeunesse qui porte en sa poitrine un coeur, en ses flancs une force, sur sa tête une gloire "à la Dollard".

Il nous faut une jeunesse qui "prie". L'héroïsme français est né au baptistère de Reims, il s'est confirmé à Orléans. L'héroïsme de la Nouvelle-France, c'est Jacques Cartier érigeant des croix, Champlain et Maisonneuve avant-courriers de conversions; c'est Dollard et ses seize braves, se confessant, mangeant le Pain des Forts, et se jurant fidélité au pied des autels. Jeunesse de mon pays, jeunesse de mon temps, l'autel est le foyer de l'héroïsme, le Christ en est la semence. Semons des priants pour récolter des forts.

Il nous faut une jeunesse qui "pense". Une jeunesse grave, qui fixe un regard scrutateur sur les dangers de l'heure scrutateur sur les dangers de l'heure scrutateur sur les dangers de l'heure présente, qui prête une oreille attentive aux bruits qui viennent non plus de la forêt comme jadis, mais de la fausse civilisation qui monte, et qui vient avec ses trahisons et ses surprises.

Il nous faut une jeunesse qui "veut". Qui veuille sauver la patrie en souffrance, en péril. Qui veuille se former, poignée de jeunes hommes mais troupe d'élite, en chaine infrangible, aux abords de l'ennemi, au Long-Sault par où nous arrivent l'erreur et le mal.

Il nous faut une jeunesse "fidèle". Tenir, mot qui fit, naguère, la victoire des Alliés. Le plus beau fleuron de la couronne de myrtes et de lauriers de nos dix-sept Dollards d'antan. Salut alors de la patrie naissante; à quoi bon partir, arriver, attaquer et se défendre, s'ils n'avaient tenu. Ils surent tenir. Ce ne fut point leur nombre, ni leur force, ni leur ardeur qui ébranla l'ennemi, l'effraya et le fit reculer dans ses bois: il fut stupéfait de les avoir vus si longtemps tenir; l'Iroquois fut vaincu non point parce qu'il se sentit en face du courage, mais de la constance. Tenir, malgré les alliés qui cèdent, les compagnons qui fuient, les félons qui trahissent. Tenir, ô jeunesse, tenir comme Dollard et les siens. Aucune tyrannie au monde ne saurait venir à bout d'une race catholique et française qui, avec une stratégie intelligente, userait de toutes ses forces et saurait tenir, pour rappeler la pensée de l'un de nos maîtres ès-patriotisme.

Il nous faut une jeunesse qui "combat" sans trêve, la hache d'une main, un simple bouclier d'occasion de l'autre; une jeunesse qui monte à l'essaut, une jeunesse incorruptible, incoercible, une jeunesse sacrifié, une jeunesse qui sache mourir. Et non point mourir en beauté, mais loin de la gloire, dans la torture, pour la race et l'humanité. O jeunesse à la Dollard, lève-toi et viens rayonner au front de mon pays!

x x x

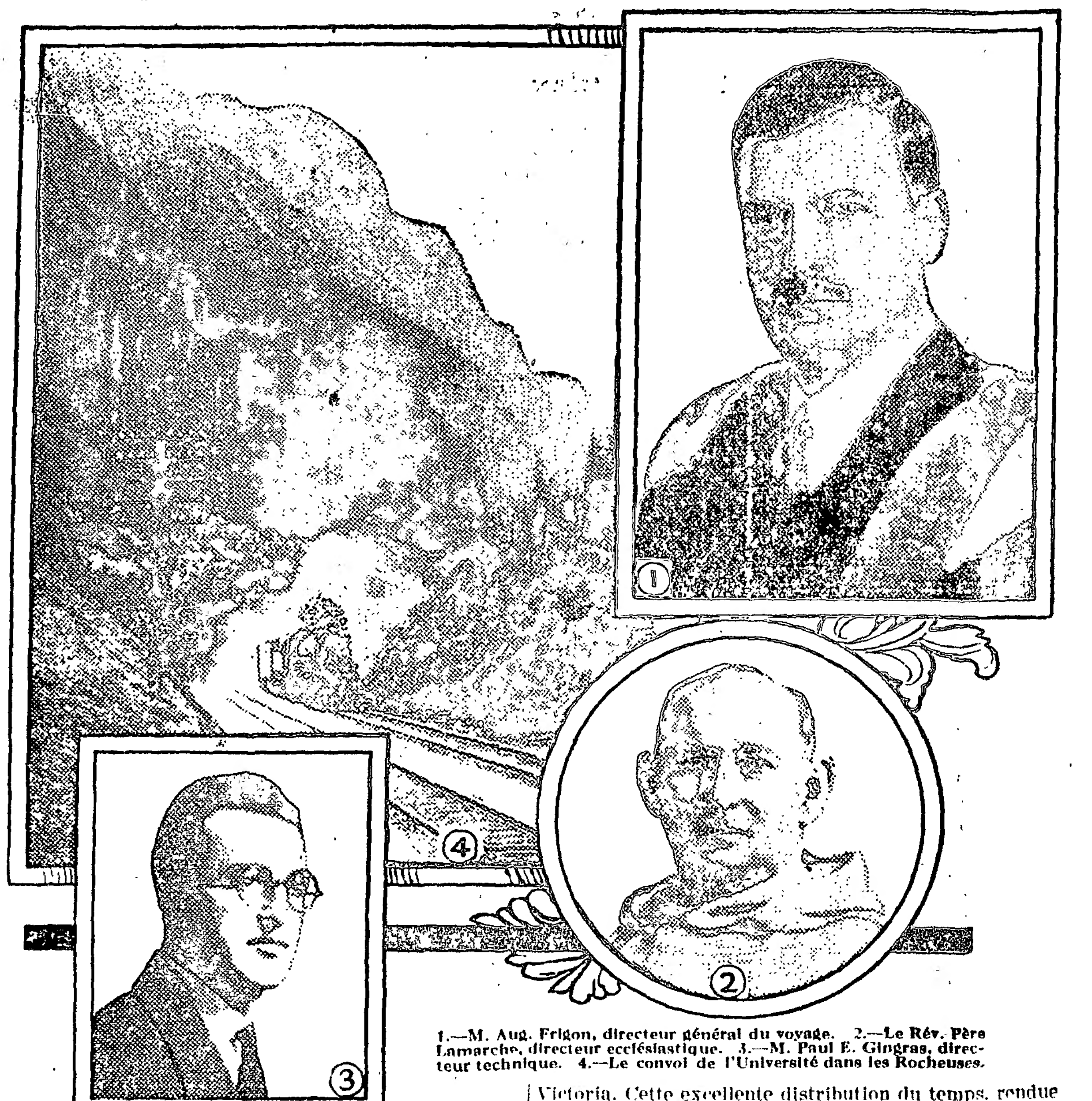
Vive Dieu! Les défenseurs du Long-Sault ne sont point morts. Ils s'appellent principalement aujourd'hui l'A.C.J.C. Pour garder l'avenir, ils veulent garder l'histoire. Pour les résistances de demain, ils mettent en réserve les forces, les forces neuves d'hier, et

...près des tombeaux où sommeille la gloire,
A l'âme des vivants mêlent l'âme
des morts

C'est ainsi qu'elle monte, dans les rameaux de la race, la sève qui est vie. C'est ainsi qu'au poste, pour la race et pour la foi chrétienne, notre jeunesse croît, veut et combat. C'est ainsi que Dollard et ses seize obscurs chevaliers se survivent. C'est ainsi que le Long-Sault d'hier fait prévoir, — malgré l'alerte d'aujourd'hui et les menaces qui grondent à l'orée du bois, — un Long-Sault perpétuel et sauveur, en notre petit coin de terre française, de cette terre qui engendra Jeanne d'Arc, qui engendra Dollard, et qui porte encore d'autres fils de gloire en son sein fécond.

Mgr J.-M. Rodrigue Villeneuve,
O.M.I.

La direction du voyage de l'Université de Montréal



1.—M. Aug. Frigon, directeur général du voyage. 2.—Le Rév. Père Lamarche, directeur ecclésiastique. 3.—M. Paul E. Gingras, directeur technique. 4.—Le convoi de l'Université dans les Rocheuses.

LE COMITE d'organisation de la grande excursion transcontinentale à la Côte du Pacifique, jusqu'en Alaska et au Yukon, qui doit avoir lieu du 8 au 31 juillet, sous les auspices de l'Université de Montréal, n'entend rien négliger pour faire un succès complet de ce beau voyage. On sait que la partie transport de cette randonnée, qui doit durer 23 jours et se prolonger sur une distance totale de 8520 milles, a été confiée à la puissante organisation du Pacifique Canadien, sur le réseau de laquelle depuis 1925, se sont faites toutes les excursions annuelles de l'Université de Montréal. C'est tout de suite une garantie de confort parfait pour les voyageurs. Par la multiplicité de ses services, le luxe de ses trains, bateaux et hôtels et l'expérience de son personnel, le Pacifique Canadien est en mesure d'assurer, pour un voyage d'une telle envergure, le maximum de satisfaction sous tous les rapports.

La randonnée sera effectuée partie en train spécial de luxe, partie en bateau et partie en automobile. Sur les 23 jours du voyage, 7¼ seront passés en chemin de fer, 11 en bateau, soit sur les côtes du Pacifique ou sur les Grands Lacs et 5 dans les luxueux hôtels du Pacifique Canadien à Banff, Lac Louise, Vancouver et Victoria. Cette excellente distribution du temps, rendue possible par la variété de l'itinéraire, permettra de faire cette longue course sans risque de fatigue appréciable.

Les membres du comité d'organisation, par leur réputation et leur expérience, sauront non seulement voir à tous les détails préliminaires, toujours d'une haute importance dans une pareille entreprise touristique, mais par leur présence au milieu du groupe des excursionnistes, ils apporteront un élément de confiance qui ne manquera pas d'être apprécié de tous. C'est M. Augustin Frigon, directeur de l'Enseignement Technique de la Province de Québec, et nouveau président du Cercle Universitaire, qui aura la direction générale du voyage; le Rév. Père M. A. Lamarche, dominicain, professeur à la Faculté de Philosophie de l'Université de Montréal, en sera le directeur ecclésiastique. La direction technique a été confiée à M. Paul E. Gingras, agent de district du Trafic-Voyageurs au Pacifique Canadien. Ce dernier possède une grande expérience dans ces sortes de voyages. Sous une telle direction, la septième excursion de l'Université de Montréal, la plus importante du genre encore entreprise par une organisation canadienne-française, ne peut manquer d'être couronnée du plus franc succès.

S.S. Pie XI et l'Espagne

Le Saint-Père, s'adressant à des pèlerins espagnols, s'afflige des récents désordres— Prières et bénédictions

Cité Vaticane. — Il y a quelques jours, le Souverain Pontife a parlé publiquement des désordres qui se sont produits en Espagne récemment. Le Saint-Père a prononcé l'allocution en question devant un groupe de pèlerins espagnols, qui s'étaient rendus à Rome sous la direction de l'évêque auxiliaire de Valence pour commémorer le 40e anniversaire de "Rerum Novarum".

Voici une traduction de l'allocution qu'une dépêche, rédigée en anglais, attribue au Souverain Pontife:

Que pouvons-nous vous dire, sur la foi de nouvelles aussi incertaines? Nous déplorons toutefois de pouvoir affirmer comme certaines tant de choses malheureuses, déplorables.

Il est certain aussi qu'une très grande responsabilité pèse sur ceux qui ont commis ces choses malheureuses. Très grande aussi est la responsabilité de ceux qui ont permis que ces choses eussent lieu. A coup sûr trop de maux mettaient en péril la situation de l'Espagne, sans qu'il y eût besoin d'ajouter ces violences, ces sacrilèges contre Dieu et contre la religion.

Nous prions Dieu de répondre par sa justice à ces provocations, mais aussi par sa miséricorde. A votre retour dans votre pays, dites que le Pape prie pour l'Espagne, comme vous priez pour l'Espagne. Les pasteurs prient. Votre clergé prie, ainsi que tous les fidèles espagnols.

Tout est entre les mains de Dieu, et c'est de Dieu qu'il faut espérer.

La main de Dieu est toujours prête, et d'un moment à l'autre elle peut intervenir et changer tout. D'être entre ses mains doit raffermir notre espoir. C'est avec ces sentiments que Nous vous donnons cette bénédiction que vous êtes venus demander malgré les jours sombres.

Nous espérons que vos belles bannières, sous lesquelles vous avez lutté si glorieusement, retourneront à la splendeur de leur gloire ancienne, malgré tout le mal fait à la religion et à votre patrie.

LE PAYSAN EN RUSSIE

Plusieurs témoignages ont paru sur la situation misérable des ouvriers en Russie. Celle des paysans serait pire encore d'après des observateurs impartiaux. L'un d'eux n'hésite pas à écrire que le système économique des Soviets s'est affirmé comme étant *l'instrument de l'exploitation la plus féroce, et la plus raffinée de la classe paysanne russe au profit de l'Etat communiste et parasite.*

Chose certaine c'est que le paysan se trouve terriblement exploité sous le régime communiste et cela de trois manières:

1. Comme *producteur*, en ce sens que l'Etat refuse de lui reconnaître la propriété privée du sol, aussi bien de ce qu'il possédait avant la guerre que de ce qu'il a acquis par la suite, ce qui seul répondrait à ses besoins et à ses aspirations. Le paysan a perdu en outre une bonne partie de ses moyens de production; bétail, machines, instruments agricoles.

2. comme *vendeur* de ses produits agricoles, car il ne peut vendre qu'à l'Etat qui lui offre des prix dérisoires.

3. comme *acheteur* de produits médiocres et hors de prix de l'industrie *nationalisée*.

L'appauvrissement général et la "prolétarisation" des paysans se manifeste par leur émigration dans les villes où ils viennent augmenter le nombre des chômeurs, des millions d'agriculteurs ne trouvent plus d'occupation à la campagne; en outre le paysan n'épargne plus. Le commissaire du peuple Rykov a établi des comparaisons intéressantes lors de la dernière conférence du parti communiste. Il a affirmé: "le régime tsariste avait atteint en ce qui concerne les caisses d'épargne des résultats bien plus satisfaisants que nous". En effet, "le total des dépots ne constituait en novembre 1926 que le 6 pour cent de ce qu'il était au 1er janvier 1914 sous le régime impérial".

Il y a lieu d'observer qu'en 1914 l'épargne paysanne constituait 28,5 pour cent de tous les dépôts, elle n'en représente plus aujourd'hui que le 2.4 pour cent.

Les paysans russes considèrent l'Etat communiste comme un pouvoir étranger et hostile. Seul le fait que les paysans sont répandus sur l'énorme étendue du territoire russe et qu'ils ne possèdent pas un degré de culture suffisant les empêche de mettre fin à ce régime qu'ils abhorrent.

Sous le titre: *Le Paysan russe dans l'étau communiste*, l'Ecole sociale Populaire vient de publier une affiche en couleurs très vivante. Un représentant du gouvernement des soviets à proportions gigantesques est penché sur la Russie agricole. De sa main droite il serre à le broyer un paysan, de l'autre il s'empare de ses fermes. C'est une image exacte de la situation actuelle du paysan russe.

x

LA NICOTINE

Un médecin viennois, le docteur Herman, vient, dit-on, après de patientes recherches, de découvrir une solution capable de fixer et de neutraliser les alcaloides du tabac. Il croit possible, par ce moyen, de réduire de 80 pour cent la quantité de nicotine; et cela sans rien enlever au tabac de sa saveur et de son parfum.

Or, si le docteur Herman a réellement atteint ce but, il faudra le ranger parmi les bienfaiteurs de l'humanité.

Car la nicotine est un terrible poison. Dernièrement, un certain docteur Dixon, de Londres, avait entrepris de la réhabiliter. Il prétendait que le principe nuisible du tabac était, non pas la nicotine, mais le monoxide de carbone ... Soit! Incriminons le monoxyde de carbone, mais que ce ne soit pas une raison pour innoncenter la nicotine.

Je conseille au docteur Dixon de rechercher, dans les recueils de causes célèbres, l'histoire d'une ténébreuse affaire qui fut jugée à mons, il y a trois quarts de Bocarmé et sa femme avaient résolu, pour des questions d'intérêt, d'assassiner le frère de celle-ci. Ils l'attirèrent dans le château qu'ils habitaient, et, tandis que Bocarmé le tenait renversé et lui ouvrait de force la bouche, la femme y versait quelques gouttes d'un liquide noir, contenu dans une petite fiole. L'homme expira sur l'heure.

Après d'assez longues recherches le chimiste Stoss démontra que le poison employé était la nicotine, l'innocente nicotine que le docteur Dixon veut réhabiliter. On découvrit alors, dans un réduit secret, les alambics et les cornues dont Bacormé s'était servi pour distiller le tabac et en extraire le poison — le terrible alcaloide dont dix gouttes avaient suffit pour tuer un homme.

Fumeurs, mes amis, il ne s'agit pas ici de jeter l'épouvante dans vos coeurs et de vous amener à renoncer à la pipe ou à la cigarette, compagnes de votre travail ou de vos rêveries. Il est bien évident que la quantité de nicotine que vous absorbez dans la fumée d'une pipe ou de quelques cigarettes ne met pas votre vie en péril. Ne croyez pas cependant qu'à l'usage vous puissiez acquérir une sorte d'immunité. On n'est jamais vacci Eussiez-vous fumé vingt pipes par jour pendant trente ans, sans debrider les dix goutes de Bocarmé ne vous en enverraient pas moins "ad patres".

Non: il est seulement sage de vous inciter à ne pas user exagérément du poison et surtout d'en dégoûter les femmes, tout au moins celles qui n'ont pas encore renonce aux joies de la maternité; car un autre médecin célèbre, le docteur américain Chauncey L. Barber assure que les enfants qui sont nés de mères fumeuses, meurent, dans la proportion de 80 pour cent avant d'avoir atteint l'âge de deux ans... Et les causes de mortalité infantile sont bien assez nombreuses sans qu'on y ajoute encore celle-là.

x

Economie domestique.

La tante. —Robert a les yeux de sa mère.

L'oncle. — Et le front de son père.

Robert. — J'ai aussi la culotte de mon grand frère.

Sur la passerelle.

L'officier de quart, irrité —Celui qui se trouve à l'extrémité du tube est un fichu crétin!

La voix, venant de la chambre des machines. — A quelle extrémité?

Annonces Classifiées

Le paiement doit toujours accompagner la copie de l'annonce; sinon elle ne sera pas insérée.

TARIF: .... 2 sous par mot Minimum, 50 sous par insertion

DIVERS

AUTOMOBILES A VENDRE A SACRIFICE: — 1 Marmon, Victoria coupe. 1 Hudson Six, modèle de l'automne 1929, comme neuf. Pour informations s'adresser à boite J. L. G., Le Patriote de l'Ouest. 51-?-C

LUNETTES, 3.00 garanties, par correspondance. Pour lire, coudre. Monture forte et bons verres. Ecrivez pour renseignements: Service d'Optique "E.R.," 381 Villeneuve Est, Montréal. 3-?-C.

UNE SERVANTE demandée sur une ferme. Lavage et éclairage à l'electricité, bon chez soi, paiera $15.00 par mois pour l'été. S'adresser à boite 52 Lewvan, Sask.

MEDECIN DEMANDE—Médecin bilingue et catholique pratiquant, demandé pour la paroisse et district de Marcelin, Sask. Ecrivez pour renseignements au Patriote de l'Ouest, Prince-Albert, Sask., Boite 2 11-?-C

A VENDRE Salon de Coiffeur pour hommes et dames. Salle Billard, Tabac et Bonbons, pour détails s'adresser L'Abbés, 137 Provencher Ave St-Boniface, Manitoba. 11-12-P

A VENDRE ou à LOUER Boulangerie avec four en briques bonne perspective, dans un village possédant deux chemins de fer. conditions faciles pour plus amples informations s'adresser à Joseph Jetté, Meyronne, Sask. 11-13-P

TABAC! TABAC!

TABAC naturel canadien, 12 variétés. TABAC haché, mélange doux exécuté sur commande. Cigares différentes marques.

Liste de prix et échantillons 1-20 10c. Un joli hachoir à tabac donné gratis avec toute commande de 100 livres et plus, valeur $1.00. Adressez: J. J. Gareau et Fils, Saint-Roch-de-l'Achigan, Qué. 41-?-C.

W. G. Hounsell
Qualité et Service
Notre Devise
Réparations de chaussures de tout genre
ATTENTION SPECIALE
donnée aux commandes postales
INFORMEZ-VOUS
Mitchell Block
Ave. Centrale et 11 Rue Est.
Prince-Albert - - - - - - Sask.

NEW YORK PLYMOUTH LIGNE HAVRE PARIS
FRANCAISE
POUR SE RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT ET LE LUXE VOULUS
D'un quai couvert à New-York à un quai couvert au Havre. Le train pour Paris attendant au quai En six jours en Angleterre. Confort sans égal, cuisine française.
NEW-YORK — PLYMOUTH — HAVRE
Ile de France ....5 juin ....24 juin....11 juillet
Paris ....12 juin .... 1 juillet .... 18 juillet
FRANCE .... 17 juin ....6 juillet .... 25 juillet
NEW-YORK — PLYMOUTH — HAVRE
De Grasse .... 4 juin 2 juillet 30 juil
Lafayette .... 18 juin 16 juillet .... 11 août
NEW YORK—VIGO—HAVRE
Rochambeau ....30 mai 27 juin 23 juillet
Traversées faites à loisir. Paquebots grands et confortables, d'une seule classe.
Prix raisonnable. Prix minimum de cabine. $137.5
348 RUE MAIN, WINNIPEG, Manitoba ou aux agents locaux

L'élément Personnel
Pour un travail aussi sacré et aussi intime que le nôtre l'élément personnel doit être d'une importance tout à fait spéciale. Le plus grand perfectionnement technicologique, le service et équipement très élaboré de l'habileté occasionnent la plus vive sympathie. Notre organisation croissante se perfectionne mais n'affecte en rien les relations intimes que nous entretenons avec tous ceux que nous servons
HAMILTON'S LIMITED
M. C. HAMILTON, gérant
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
...Téléphones:-3065 et 3223....
25 - 11ème rue Est
Prince-Albert, - - Sask

'Il paie de se divertir'
Johnson Outboard Motors
Canots en maronnier
Equipement Beaver pour la pêche
Equipement pour balle-au-camp (*Soft and Hard*)
Raquettes et balles de Tennis
Articles pour Prospecteurs et campeurs
"Si c'est de la quincaillerie de qualité nous l'avons"
Kernaghan Hardware
Téléphone 2220
AVE CENTRALE et 8ème RUE

GRAINS
Vous ne songeriez certainement pas à faire réparer votre montre ou vos verres chez un forgeron
Alors pourquoi acheter vos grains ailleurs que chez un marchand de grains.
Les grains sont notre spécialité. Nos contrats sont déjà donnés pour nos provisions de 1932
Notre catalogue de 1932 est en préparation maintenant jusqu'au 1er mars 1932, jour de l'expédition
Lorsque vous achetez de nous, vous avez des grains de qualité à des prix raisonnables
Bell's Limited
GRENETIERS
Tél: 2701 .... 102—8ème rue Est.
Prince-Albert - - - - - - Sask.

Pourquoi ne pas avoir de la plomberie moderne dans votre maison
Nous avons toujours en magasin des pompes de tous genres qui vous fourniront l'eau courante sur la ferme à un tour de robinet.
Termes 25 pour cent comptant, balance 12 paiements mensuels.
INFORMEZ-VOUS LA CHOSE VOUS INTERESSERA
Prince-Albert Plumbing & Heating
Company Limited
15 Rue Rivière Prince-Albert
TELEPHONE 2527

NOTRE SPECIALITE
FERBLANTERIE
de tout genre
TOITURES METALLIQUES EN GRAVIER ET ASPHALT
Chauffage à l'air chaud par gravité ou pression, Ventilation adaptée au besoin
Tout Ouvrage Garanti
Ladd, Lafrenière Co.
Adjoignant McDiarmid Lumber CO
Ave. Centrale, Prince-Albert
Téléphone 3030

Atelier Métallurgique
Machine Moderne
Appareils Electriques les plus récents
Envoyez nous vos magnetos générateurs, etc., nous portons attention spéciale aux ordres par la poste.
GROSSER & GLASS, Ltd.
31 — 12ème rue Ouest
PRINCE-ALBERT - - SASK.

Lorsque vous manquez d'articles de pharmacie, il sera de votre avantage de visiter l'un de nos magasins, une attention spéciale aux prescriptions, ainsi qu'aux ordres par la poste...
2 MAGASINS
ROWE'S
Drug Store
Adjoyant, magasin Ramsey's
ROWE'S
Central Drug Store
Adjoyant, Bureau de Poste
PRINCE-ALBERT, SASK.

NOTRE SPECIALITE
Ne manquez pas d'avoir nos prix pour tout genre de réparations d'automobiles et tracteurs
Tout ouvrage absolument garanti. Nos prix sont des plus raisonnables
LOUIS'
REPAIR SHOP
Boribeau Frères
1000 — 1ère ave O.
PRINCE-ALBERT, SASK.

ECREMEUSE DE LAVAL
Construite en cinq dimensions Chaque modèle est le meilleur de son genre répondant a tout besoin.
PRIX $35.00 EN MONTANT
A. E. Delamere
INSTUMENTS DE FERME DE HAUTE QUALITE
11ème Ave. Ouest, Prince-Albert
Téléphone 2707

DELICIEUX ET NUTRITIF
LE PAIN "NASH"
Voilà ce qu'est notre pain riche comme le beurre, doux comme une noix
Nous gardons toujours un choix infini des plus fines pâtisseries.
Nous livrons à domicile
NASH'S BAKERY
1028 — 1ère ave Ouest
PRINCE-ALBERT - - SASK.

Nous Nettoyons
Nous Pressons
Nous Réparons
Nous allons chercher et livrons
OUVRAGE GARANTI
CANADIAN CLEANERS
Urban F. Russell, Propriétaire
Teléphone 2880
16 — 10ème rue
Prince-Abert Sask.

Nous garantissons tout ouvrage qui nous est confié pour réparations de
MAGNETO
GENERATEUR
BATTERIES
Nous testons les freins d'automobiles GRATIS
Teléphone 2207
SMITH Auto-Electric
Coin; Central Ave. et 11ème rue
Prince- Albert Sask.

Problème de réhabilitation des cours du blé

par *J. B. COTE*

Quand les Cultivateurs de l'Ouest prièrent le *gouvernement* de fixer un prix minimum pour leur blé, c'est-à-dire de leur garantir ce prix pour les sauver de la ruine, la plupart des grands journaux de cette province crièrent à l'hérésie économique. Quelques uns étaient franchement animés de sentiments malveillants envers l'*Ouest*; *d'autres étaient* dupes de leur courte-vue et de leur ignorance des faits de là-bas.

Laissant de côté l'aspect sentimental de la question, à savoir si le cultivateur de l'Ouest a droit ou non à notre sympathie, il est certain qu'une garantie ayant pour but de stabiliser le marché du blé au Canada, bien loin d'être une hérésie économique, serait au contraire, en tous points d'accord avec les meilleurs principes de la science de l'économie politique.

Le malaise dont souffre en ce moment le producteur de blé de l'*Ouest* réside *surtout* dans une rupture devait être permanente et définitive, la *situation* serait désespérée, mais nous savons par ailleurs que les forces économiques *en jeu* qui produisent ces cycles de hausse et de baisse tendent continuellement et *automatiquement* au rétablissement de l'équilibre normal. La moindre *impulsion* produite *artificiellement peut* être suffisante pour accélérer le mouvement à la hausse *surtout* après une période prolongée de grande tension. Il suffit parfois de faire revivre un peu de confiance pour qu'un changement se produise.

Si nos gouvernants avaient assez de vision et de largeur de vues pour se placer au-dessus des mesquines attaches à l'esprit de parti, ils auraient compris que l'intérêt national demandait cette garantie.

Il est fort possible, probable même que cette opération se fût soldée par un déficit, mais ce mal n'aurait pas été appréciable en regard des avantages immenses et immédiats qui en seraient résultés pour le pays tout entier.

Un premier résultat aurait été le rétablissement du crédit et du pouvoir d'achat du fermier de l'Ouest dont les stocks de blé, d'actifs immobilisés, seraient devenus ce qu'ils doivent être en temps normal: des actifs liquides. Son credit réhabilité, le producteur de blé redevenait acheteur et consommateur des produits des manufactures de l'Est, et tout de suite il créait une demande qui aurait imprimé une forte impulsion à l'industrie.

Ce résultat d'une portée nationale n'aurait-il pas compensé largement la perte éventuelle de quelques millions de dollars dans cette opération stabilisatrice....?

Il n'est nullement prouvé cependant que cette transaction se fût soldée par une perte en dollars et en cents, car, une fois les stocks de blé contrôlés conjointement par le gouvernement et par les organisateurs coopératives de vente des fermiers, la liquidation aurait pu être entreprise avec plus d'ordre et plus de méthode que sous le système de la vente libre.

Il est évident que cette opération ne pourrait pas être recommandée en temps normal, mais quand l'ordre est compromis par des secousses anormales, il faut appliquer des remèdes énergiques.

Cette tâche stabilisatrice étant trop ample pour être assumée par les individus laissés à leurs propres ressources, il incombait alors à l'Etat d'intervenir car, nous dit la science de l'économie sociale,: "Le pouvoir ayant pour fins la prospérité temporelle et publique de la société, son intervention devient nécessaire dès que les forces privées deviennent insuffisantes. Une raison de simple utilité ne saurait suffire à justifier cette intervention dans le jeu ordinaire des activité de la société, mais, s'agit-il d'un bien très utile à la communauté, il y a alors nécessité d'une intervention de l'Etat."

Dans le cas présent, il s'agit de déterminer si les intérêts en jeu constituent vraiment ce qu'on pourrait appeler un bien très utile à la société.

Le fait qu'une section considérable du pays se débat enlisée dans des difficultés inextricables, en proie au mécontentement, au découragement, à toutes les influences néfastes pouvant l'entrainer dans des aventures dangereuses pour l'unité de la nation, dont la loyauté se refroidit sous la suspicion justifiée ou non que le pouvoir n'accorde pas un traitement équitable à sa seule et unique industrie, constitue sûrement un cas assez important pour justifier l'intervention de l'Etat.

D'ailleurs pourquoi ce scrupule subit de la part des gouvernants? N'a-t-on pas à maintes reprises dans le passé, engagé le crédit national avec une désinvolture qui frisait l'inconscience dans des entreprises éminemment plus considérables et plus discutables que celle de la stabilisation artificielle du prix de la récolte de blé de 1930 au moyen d'une intervention financière. Le chemin de fer de la Baie d'Hudson, par exemple, pour n'en nommer qu'une dont l'opportunité est encore fort problématique et qui a absorbé et absorbera encore des millions pour l'outillage d'un port à Port Nelson.

Nos voisins du sud nous donnent encore une leçon désagréable pour notre amour-propre dans les méthodes pratiques adoptées là-bas pour remédier à la crise agricole. Voyons un peu ce qu'ils ont fait.

Par l'intermédiaire d'une commission, dite de stabilisation, le gouvernement américain a fait l'acquisition de deux cent millions de minots de blé et par le fait meme il se faisait l'associé du cultivateur dans l'espoir, sinon de réaliser un profit dans cette opération, au moins, *to break even*, c'est-à-dire joindre les deux bouts. Il a fallu pour cela, il est vrai, engager le crédit national, mais, en fin de compte qui profitera du retour aux conditions normales, sinon le commerce et l'industrie, et par conséquent le pays tout entier.

Nous voyons encore le fameux William Wrigley, jr., millionnaire évidemment, fabricant de gomme à mâcher, annonçant son intention d'acheter dans le cours des prochains huits mois, cent millions de livres de coton aux producteurs du Sud et à un prix pas inférieur à douze cents la livre. En manifestant de façon aussi pratique sa foi dans l'avenir d'une industrie déprimée par la crise, il contribue très efficacement au rétablissement prochain des conditions normales dans son pays. "Si le prix monte, comme je m'y attends, dit-il philosophiquement, je ferai une bonne affaire; sinon j'encaisserai une perte conjointement avec les producteurs du Sud." Lorsque règne dans un pays un esprit imprégné d'un si robuste optimisme, on peut envisager l'avenir avec pleine confiance.

Il faut bien se pénétrer d'une chose; c'est que les forces économiques qui régissent les crises, ne sont jamais au repos, et, par conséquent les valeurs ne peuvent pas rester indéfiniment hautes ni indéfiniment basses. A une période de hausse, succède toujours une période de baisse, et vice versa. C'est sur ce principe que tablent la Corporation stabilisatrice du gouvernement américain, et William Wrigley.

Quand l'ancienne Egypte fut visitee par sept années d'abondance et de surproduction, de biblique mémoire, qui fit Joseph, l'intendant de Pharaon, pour conjurer la crise qui s'annonçait? Cet obscur berger, inspiré de Dieu, se révéla administrateur de génie et économiste avisé. Il fit acheter et emmagasiner tout le surplus des récoltes pendant ces sept années de surproduction. L'histoire nous apprend que cette opération se fit à même les finances publiques et eut l'effet de maintenir les conditions normales, ou à peu près en Egypte pendant cette période de quatorze années. En termes modernes, cela s'appelle stabilisation scientifique.

La sagesse de Joseph atténua les effets d'une crise qui aurait pu être désastreuse. Il n'y a pas de doute que les esprits chagrains du temps qualifierent ces manipulations, d'agiotage.

Nous avons un autre exemple de stabilisation par intervention de l'Etat, dans l'acte du gouvernement japonais qui, en 1915, achetait un surapprovisionnement de nouvelles soies, et fit ainsi monter le prix de \$5.50 la livre à \$9.00. Le même procédé est pratique au Brésil pour le café.

Et voilà la plus haute autorité morale au monde, le Pape Pie XI, qui, s'inspirant de l'histoire de Joseph, préconise la même méthode pour enrayer la crise du blé. Malheureusement, il n'a pas beaucoup de chances d'être écouté des grands financiers égoistes et matérialistes de notre époque. Cependant, l'idée de coopération nationale, ou même internationale, pour faire contrepoids aux méthodes antagonistiques facteurs de surproduction et de crises, fait son chemin.

Rimouski, mai 1931.

x

Divers

Gandhi a refusé

Simla, Inde. — Mahatma Gandhi a refusé de se rendre à Londres pour assister à la réunion du comité de la constitution fédérale qui s'ouvre le 29 juin parce que la question des différends entre hindous et musulmans n'a pas encore été réglée et parce que les engagements du pacte de Delhi n'ont pas encore tous été remplis.

x

La richesse du roi Alfonse

Madrid. — Le gouvernement republicain, d'après l'estimé sommaire des officiers militaires, évalue la fortune du roi Alphonse à \$8,600,000, répartis en fonds, debentures et placements.

x

LE "GRAF ZEPPELIN" IRA AU POLE NORD

Le dirigeable allemand rencontrera le "Nautilus" à la mi-juillet — Hearst finance les deux expéditions

x

Friedrichshafen. — Le docteur Hugo Eckener annonce qu'il ira au pôle Nord à bord du dirigeable *Graf Zeppelin* à la mi-juillet, pour rencontrer l'explorateur anglais sir Hubert Wilkins, qui projette de traverser l'Arctique à bord d'un submersible spécialement aménagé, le *Nautilus*. Le commandant du *Graf Zeppelin* dit que cela établira lequel, du dirigeable et du submersible, est supérieur à l'autre comme moyen de transport d'expéditions polaires.

Le propriétaire de journaux américains Hearst est le principal bailleur de fonds des deux expéditions.

Quarante-cinq personnes, dont lady Drummond-Hay, participeront à l'expédition du *Graf Zeppelin*. Le dirigeable emportera des traineaux, des embarcations démontables et des vêtements arctiques.

La date de départ du *Graf Zeppelin* dépendra du progrès de l'expédition Wilkins. A cause de sa vitesse supérieure, le *Graf Zeppelin* ne quittera la terre de François-Joseph que lorsque le *Nautilus* sera à deux jours du pôle, afin que dirigeable et submersible puissent atteindra le pôle en même temps.

x

Urgence de creuser le chenal du Saint-Laurent

Interrogé sur l'importance que continue de prendre la route océanique du Saint-Laurent, M. E. W. Beatty, président du Pacifique Canadien et des Services Maritimes de cette compagnie, a fait la déclaration suivante: "*On ne saurait* sous-estimer toute l'importance de la route du Saint-Laurent comme artère commerciale, non seulement pour ses deux grands ports, mais aussi pour le Canada en général, et tout en appuyant fermement les représentations actuellement faites au gouvernement par la Fédération des Armateurs du Canada et les remarques de son président, M. J. W. Nicoll quant à la nécessité de creuser le chenal à 35 pieds de Montréal à la mer, je désirerais insister sur l'urgence de hâter ces travaux".

"Le niveau de l'eau est considérablement moins élevé dans les ports du Saint-Laurent qu'il ne l'était à cette époque l'an dernier et une solution à ce problème s'impose sans retard pour faciliter le mouvement des navires, "ajouta-t-il. "Le chenal de Montréal à la Pointe-au-Père n'est qu'un tronçon de la route vers l'Atlantique, qui doit être entretenue en permanence pour faciliter le mouvement, non seulement des navires qui sillonnent actuellement le Saint-Laurent, mais aussi de ceux que nous espérons voir faire la navette entre les deux grands ports de Montréal et de Québec et les ports d'Europe.

du Pacifique Canadien, gare Windsor, Montréal, se fera un devoir de renseigner les intéressés et d'accompagner ceux qui voudront visiter l'Ontario nord. Il est en mesure de donner des renseignements détaillés sur l'octroi accordé par le gouvernement provincial sous forme de prêt pour l'achat d'un troupeau, etc.

x

Ministère des Mines, Musée national du Canada

Le Musée national du Canada vient de publier, sous forme de bulletin, les résultats d'un levé botanique effectué par M. Jacques Rousseau dans les environs de la Matapédia, Québec, comprenant aussi une liste annotée des plantes récoltées et déposées dans l'Herbier national.

On remarque dans cette collection une série de plantes subarctiques d'un intérêt tout particulier à cause de l'habitat plutôt inaccoutumé et des conditions atmosphériques dans lesquels elles vivent. Il est intéressant de constater qu'elles aient réussi à se maintenir malgré l'emprise des autres plantes qui ont envahi cette partie du Canada.

M. Rousseau explique la vie de cette florel subarticque.

Ce Bulletin, numéro 66, renferme aussi un groupe de notes sur la flore de la région de Saint-Urbain, comté de Charlevoix, Québec.

Les personnes désirant se procurer cette intéressante étude pourront s'adresser au Directeur intérimaire du Musée national du Canada, Ministère des Mines, Ottawa, et joindre à leur demande la somme requise de 10 sous.

x

LES QUESTIONS DU RECENSEMENT

Voici les questions que les énumérateurs du recensement demanderont à chaque personne pendant la première semaine de juin.

1 Votre nom et votre domicile.
2 Etes-vous propriétaire ou locataire?
3 Si propriétare, valeur de votre maison? Si locataire, loyer mensuelle?
4 Nombre de chambres dans votre logement? La maison est-elle en pierre, brique ou bois?
5 Avez-vous un jeu de radio?
6 Votre parenté avec le reste de la famille, chef de famille, épouse, fils, fille, oncle, etc.
7 Votre sexe?
8 Etes-vous célibataire, marié, veuf ou divorcé?
9 Votre âge au dernier anniversaire?
10 Lieu de naissance?
11 Lieu de naissance de votre père?
12 Lieu de naissance de votre mère?
13 Pour les nés à l'étranger: Année de votre immigration au Canada?
14 Pour les nés à l'étranger: Année de votre naturalisation?
15 Quelle est votre nationalité?
16 Quelle est votre race d'origine, de quel pays d'outre-mer venaient originairement vos ancêtres?
17 Parlez-vous anglais? ou français?
18 Pour les nés à l'étranger: Votre langue maternelle?
19 Quelle est la religion ou la confession religieuse à laquelle vous appartenez ou adhérez?
20 Savez-vous lire et écrire?
21 Pour personnes d'âge scolaire: Combien de mois à l'école depuis le mois de septembre 1930?
22 Si vous travaillez pour une rémunération, quelle est votre occupation?
23 Dans quelle industrie travaillez vous?
24 Etes-vous employeur ou employé, ou travaillez-vous à votre propre compte?

Si vous êtes un employé, il vous sera aussi demandé: Etiezvous au travail le lundi, 1er juin 1931? Si votre réponse est: "non", il vous sera demandé si la raison pour laquelle vous n'étiez pas au travail est due:

a Au manque d'ouvrage.
b A la maladie.
c A un accident.
d A ce que vous prenez des vacances.
e A une grève ou un "lock-out."
f A la fermeture de l'usine ou du chantier.
g A d'autres causes.

Il vous sera aussi demandé si pour une cause ou une autre vous avez chômé un certain temps au cours des derniers douze mois? Si "oui", il vous sera demandé.:

Combien de semaines en tout avez-vous chômé, et combien de semaines pour chacune des causes suivantes

a Manque d'ouvrage.
b Maladie
c Accident
d Grève ou "lock-out."
e Arrêt temporaire des travaux.
f Toute autre raison.

x

210 convertis à l'Université de l'Illinois

Champaign, Ill. — Les conversions à la foi catholique se font de plus en plus nombreuses chez les étudiants de l'Université de l'Illinois. En présence de mille universitaires catholiques, les douze derniers convertis ont été reçus dans l'église par le chapelain, M. l'abbé John-A. O'Brien. Depuis huit ans, 210 finissants de cette université ont abjuré leurs sectes protestantes.

Robin Hood Rapid Oats

Gruau meilleur parce que "SECHE AU FOUR"

Garde Robe de Deuil

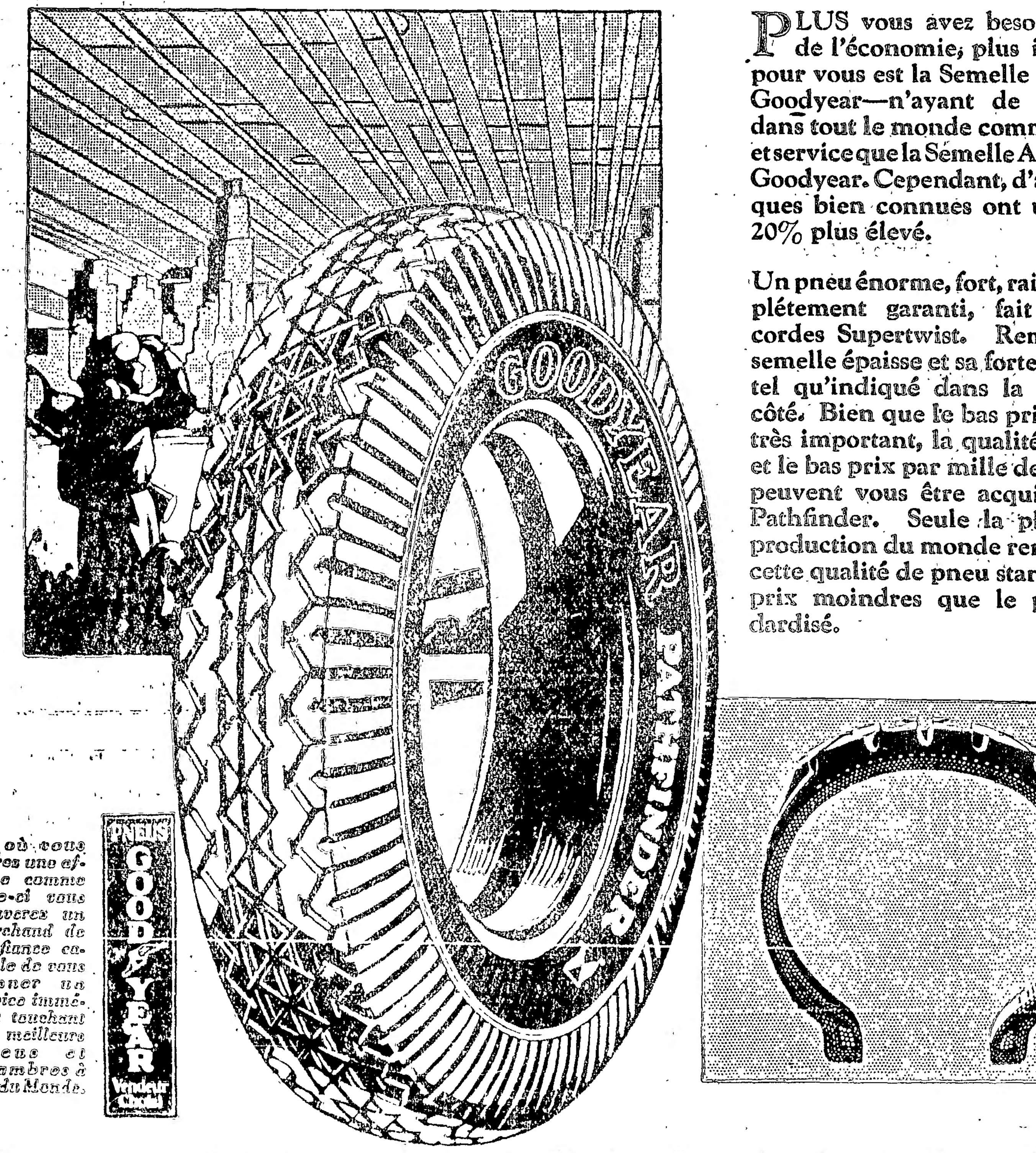
"Une mort survint dans notre famille et je devais porter le deuil. Je n'avais pas les moyens de m'acheter des habits noirs. J'ai alors décidé de teindre ce que j'avais. J'ai consulté mon pharmacien et il me conseilla de me servir des teintures Diamond. J'obtins de merveilleux résultats. manteaux, robes de laine, bas et enfin tout. J'ai appris depuis à apprécier l'efficacité des teintures Diamond "noires". J'ai essayé une autre teinture noire et les résultats ont été impossibles. J'ai été obligée d'avoir recours aux teintures Diamond pour refaire le travail. Dernièrement j'ai teint mes rideaux, couleur framboise et un tapis rouge grenat avec les teintures "Diamond". Elles épargnent de l'argent — ce sont les meilleures teintures que l'on puisse acheter — et je le crois sincèrement" Mme G. K. L., Montréal

SEMELLE PATHFINDER GOODYEAR

FABRICATION CANADIENNE

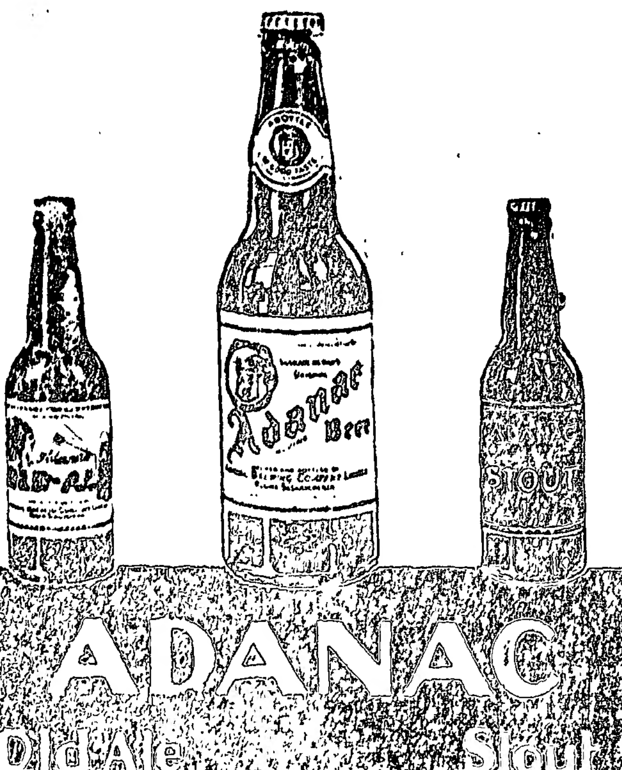
PLUS vous avez besoin de faire de l'économie, plus importante pour vous est la Semelle Pathfinder Goodyear—n'ayant de supérieure dans tout le monde comme traction et service que la Semelle All-Weather Goodyear. Cependant, d'autres marques bien connues ont un prix de 20% plus élevé.

Un pneu énorme, fort, rainuré, complétement garanti, fait avec des cordes Supertwist. Remarquez sa semelle épaisse et sa forte charpente tel qu'indiqué dans la section de côté. Bien que le bas prix vous soit très important, la qualité, la valeur et le bas prix par mille de Goodyear peuvent vous être acquis avec un Pathfinder. Seule la plus grande production du monde rend possible cette qualité de pneu standard à des prix moindres que le pneu standardisé.



Là où vous verrez une affiche comme celle-ci vous trouverez un marchand de confiance capable de vous donner un service immédiat touchant les meilleurs Pneus et Chambres à air du Monde.

GOODYEAR MEANS GOOD WEAR



ADANAC
Old Ale Stout
Beer

La grande popularité qu'ont obtenu ces produits supérieurs de la Saskatchewan et une tribu publique de l'ensemble des efforts du capital de la Saskatchewan et des employés de la Saskatchewan.

ADANAC BREWING CO. LTD.

: : AGRICULTURE - - ELEVAGE : :

Les activités du Pool

En dépit des attaques sur le Pool canadien par ces critiques, le *Montréal Star* est d'opinion qu'il n'est pas probable que les fermiers abandonneront le système coopératif du marché qu'ils ont établi.

Dans un récent article de fond, le *Star* dit à ce sujet:

—La tradition agraire contre le *grain trade* est trop profondément enracinée chez les cultivateurs du blé de l'ouest pour qu'ils abandonnent aisément le mouvement coopératif. Il ne semble pas probable que les fermiers donneront aux hommes qui les ont dépouillés, ils croient, depuis longtemps, les profits difficilement gagnés par leur travail.

x x x

Il y a presqu'un an, que le Pool canadien s'occupe du développement d'un marché domestique pour les grains secondaires en Ontario, Québec et les provinces maritimes. Les agents du Pool, qui sont placés dans les provinces de l'Est, racontent que l'effort pour encourager l'usage de l'orge canadienne de préférence au maïs importé, a un succès considérable.

Les représentants des Chambres du Commerce d'Edmonton, Saskatoon, et Régina ont exprimé leur approbation d'un mouvement fédéral qui assurerait aux cultivateurs de l'Ouest, un marché dans l'Est. Les Chambres du commerce des trois villes ont envoyé des résolutions à cet effet au gouvernement fédéral.

Dans les provinces de l'Est, l'on a fait un usage considérable du maïs importé des Etats-Unis et de l'Argentine, bien que l'on prétende que l'orge est regardée comme presque l'égal du maïs quant à valeur de nutritive.

En attendant, on affirme qu'il y a à peu près 12,000,000 boisseaux d'orge de surplus emmagasinés dans les terminaux à la tête des Grands Lacs, que l'on peut employer pour le fourrage.

x x x

Le correspondant du journal célèbre de l'Angleterre, *The Times*, croit que le système coopératif du marché du grain résistera à tous les orages. A la fin de ce long article, dans lequel on raconte l'histoire récente des pools, il dit:

—"Les pools, en dépit de leurs erreurs, ont beaucoup aidé à relever le moral des fermiers des prairies, en donnant aux fermiers une sensation de solidarité, qu'ils n'épouvaient jamais quand ils étaient obligés de vendre leurs récoltes par l'agence des marchands particuliers de grain. Ce sentiment est une force puissante.... Il semble certain que, d'une manière ou d'une autre, le grand système du marché continuera à exister.

La situation économique

M. Hercule Barré, commissaire du commerce canadien à Paris, écrit:

La dépression universelle dans l'industrie et le commerce, qui fera de 1930 une année mémorable dans l'histoire économique du monde, n'a revêtu en France des proportions aussi alarmantes que dans la plupart des autres grands pays industriels que tard dans l'année.

La première partie de l'année, en effet, a été témoin, sauf dans des cas isolés, de la continuation des conditions qui régnèrent en 1929, tant sous le rapport de l'activité et de la productivité des industries que de l'état du chômage dans l'agriculture et la fabrication. D'un autre côté, le second semestre fut marqué par un fléchissement prononcé de la production et du mouvement du commerce. Cette diminution fut surtout le résultat d'une restriction des ventes à l'étranger et, à un moindre degré, d'une réduction drastique des prix des matières premières dont les industries françaises détenaient de gros stocks, ainsi qu'à une augmentation des frais d'exploitation par suite de plus hauts salaires et de plus lourdes taxes industrielles à une époque où la main-d'oeuvre était de moins en moins rémunérée dans les autres pays.

La situation financière, qui devint troublée vers le milieu de l'année, entraina par la suite plusieurs grosses faillites bancaires et contribua à déprimer l'industrie.

Le total des chargements de wagon en 1930 a été à peu près équivalent à 1929, tandis que la production sidérurgique aussi bien que les recettes ferroviaires accusèrent un léger recul. Durant les six premiers mois de l'année l'emploiement a manifesté les mêmes caractéristiques qu'en 1929, avec une insuffisance de la main-d'oeuvre dans presque toutes les branches industrielles. Par contre, la situation changera radicalement vers le milieu de l'année, et au dernier mois le nombre enregistré de tous les sans-travail était fixé à 12,000 pour la France entière. Leur véritable nombre, cependant, doit être un peu plus élevé, vu qu'une certaine proportion ne s'enregistre pas. Il n'y a pas de doute, cependant, que les conditions de l'emploiement en France sont infiniment meilleures que dans la plupart des autres pays

Contrastant avec 1929, l'année 1930 a été témoin de plusieurs grèves dans les différentes parties du pays. Au cours des six premiers mois de l'année la situation fut tranquille, mais à partir de juillet de nombreuses grèves furent déclarées, surtout parmi les dockers et dans l'industrie textile. La plupart, toutefois, ne furent que de courte durée.

x

LA SITUATION DU BLE EN ALLEMAGNE

M. L. D. Wilgress, commissaire du commerce canadien à Hambourg, écrit, en date du 7 avril: Un récent décret du ministre de l'Alimentation et de l'agriculture a réduit le pourcentage minimum de minoterie obligatoire pour le blé domestique durant les mois d'avril, mai, juin et juillet de 65 à 50 pour cent, ce qui devrait permettre une plus grande importation de céréale étrangère. Les importations durant les sept premiers mois de la présente année de récolte ont représenté 17,640,000 boisseaux, comparativement à 38,969,000 boisseaux pour la période équivalente de l'année précédente. Cette diminution des arrivages est due au droit élevé $1.62 le boisseau et au gros pourcentage de minoterie obligatoire qui était réclamé pour le blé domestique. Comme la réduction de ce pourcentage n'a réagi que faiblement sur le prix de la céréale domestique, on s'attend que la différence de prix entre les blés allemands et étrangers deviendra graduellement moins prononcée, et que les moulins seront portés à utiliser les quantités maxima de blé étranger autorisés par la loi. Ceci devrait entrainer des importations de blé beaucoup plus fortes que durant la première partie de l'année de récolte.

x

Pas découragés

"La culture du blé est une affaire très importante pour le Canada, déclara l'hon. Duncan, ancien ministre de l'Agriculture de l'Alberta, parlant au "Service Club" Stratford et les fermiers ne l'abandonneront pas. Ils ne sont pas découragés malgré les bas prix."

x

Sur une nomination.

On apprend à la petite Gabrielle que son père est nommé commandeur de la Légion d'honneur.

—Oh! s'écrie l'enfant, papa commande déjà bien assez!...

Notes Agricoles

Fruits et légumes conservés par la congélation

Dans sa lettre-nouvelle d'avril sur la réfrigération, le Ministère fédéral de l'Agriculture nous apprend que le Service des recherches scientifiques et industrielles de la Grande-Bretagne annonce la découverte d'un procédé tendant à prévenir la fermentation des fruits et des légumes gelés pour la conservation. On a constaté que les légumes bouillis ou partiellement cuits avant d'être gelés conservent tout leur goût et toute leur couleur. Cette ébullition détruit complètement et pour toujours les enzymes et laissent les légumes dans un état tel que l'on peut ensuite les faire geler en toute sûreté et les conserver dans un récipient, soit sous une couverture liquide ou exposé à l'air.

x

Utile mais coûteux

L'emploi de papier en couverture pour la culture des légumes, essayé à dix stations expérimentales, montre que la plupart des légumes sont améliorés par ce système, qui supprime la nécessité des binages et des façons d'entretien. Ce sont les plantes qui aiment la chaleur, comme les concombres, les melons, les piments et les tomates, qui ont accusé les augmentations de rendement les plus sensiles, mais le Directeur des fermes expérimentales du Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, déclare que le coût de ce papier est élevé et qu'il est très douteux que l'on puisse l'employer économiquement dans la plupart des endroits. Il fait remarquer également qu'il est difficile d'empêcher le papier de se soulever au vent.

x

L'Est et l'Ouest se rencontrent

L'arrivage dernièrement, à Montréal, de quatre wagons contenant quatre-vingts boeufs du ranche Macleay, à High River, Alberta, marque un développement dans le système de classement du boeuf du Ministère fédéral de l'Agriculture. Ce lot superbe de boeufs, dont cinquante-quatre ont obtenu la marque rouge et vingt-quatre la marque bleue, a fourni une attraction spéciale dans les magasins à chaine qui se spécialisent dans la qualité. Il n'y a pas d'endroit au Canada où le "boeuf marqué" soit aussi bien vu ou plus recherché qu'à Montréal.

x

Une époque critique pour les abeilles

Le printemps de l'année est une époque critique pour l'apiculteur. Si le temps n'est pas favorable à l'épanouissement des fleurs, les abeilles peuvent manquer de nourriture, et dans ce cas elles ne se multiplient pas comme il le faudrait pour les travaux de l'été. Le Ministère fédéral de l'Agriculture est d'avis que les ruches devraient être examinées toutes les semaines si le temps a été frais au printemps. On fait cet examen pour voir si la chambre à couvain se développe comme elle le doit et si les abeilles consomment graduellement leurs provisions pour les remplacer par du couvain. Il est important que les abeilles aient une réserve de quelques livres pour qu'elles puissent vivre pendant une période de mauvais temps ou d'absence de nectar. On trouvera des instructions explicites sur la conduite du rucher à cette saison ou à d'autres saisons de l'année dans le bulletin No 33 du Ministère de l'Agriculture.

x

Tabac pour les moutons

On peut réduire les pertes provenant des souffrances et des malaises causés aux moutons par les parasites internes en donnant du tabac aux moutons. On distribue ce tabac avec du sel dans la proportion de dix livres de sel pour une livre de feuilles de tabac royées. On fait sécher ces feuilles de façon à les broyer en petits morceaux de la même grosseur que ceux du son de blé. Cette poudre, mélangée avec le sel et légèrement humectée, forme un gâteau que les moutons lèchent lorsqu'il est mis devant eux dans le champ ou dans la bergerie. Cette recommandation émane du Dr Lionel Stevenson, l'auteur du bulletin fédéral "Parasites animaux qui nuisent aux moutons dans l'Est du Canada". L'auteur dit: "Pour un troupeau qui n'est pas habitué au tabac, il vaut mieux pour commencer, pendant les deux premières semaines, employer une proportion de tabac un peu moins forte."

x

Pourquoi les poules cessent de pondre

Une bande de poules qui a pondu abondamment tout l'hiver se ralentit généralement vers la mi-été lorsqu'elle commence à muer, mais lorsque la ponte diminue rapidement et finit par cesser sans raison apparente, alors on peut soupçonner la vermine. Les poux du corps, qui restent sur les oiseaux, et la mite rouge, qui infeste le poulailler pendant le jour et qui revient aux oiseaux le soir, au moment où ils vont se jucher, causent de fortes pertes. M. F. C. Elford, l'aviculteur du Dominion, recommande de saupoudrer les oiseaux pour les premiers avec de la poudre à poux et d'appliquer de l'onguent bleu sous les ailes. Pour la mite rouge, il recommande une forte solution de Zenoleum, ou de toute autre préparation de créoline, que l'on applique aux fentes des juchoirs et aux nids à intervalles réguliers pendant tout l'été. L'huile de charbon appliquée de la même façon et à intervalles est également recommandée.

x

Les bataillons d'abeilles sont au travail

L'arrivée des jours clairs et ensoleillés du printemps et du commencement de l'été et la floraison abondance encourage les bataillons d'abeilles à reprendre leur travail annuel de la récolte du miel. La récolte annuelle de miel au Canada se chiffre par des millions de livres et les ruches sont disséminées un peu partout au Canada. Nous savons tous que l'abeille donne un exemple louable et que d'immenses quantités de miel s'accumulent dans la ruche saine. Les chiffres que vient de publier le Service de l'Apiculture du Ministère fédéral de l'Agriculture nous donnent une meilleure idée de l'immensité de la tâche que s'imposent les abeilles pour développer leurs provisions. A la suite d'une série d'expériences conduites pendant une moyenne de cinq ans on a trouvé, en pesant les ruches, qu'une moyenne de 31,000 abeilles s'occupent activement de butiner du nectar d'un jour à l'autre au plus fort de la saison.

x

Teneur de la chair de poisson en vitamines

Les recherches scientifiques ne cessent de mettre en lumière de nouvelles données sur la richesse de la substance du poisson en vitamines, éléments qui sont maintenant déclarés essentiels à l'entretien de la santé.

Il a été traité en maints écrits de la teneur en vitamines de l'huile de foie de morue mais le public est moins bien renseigné sur la teneur en vitamines des huiles de poisson en général. Selon certains scientistes norvégiens, la teneur en vitamines des diverses huiles de poisson excède celle de toute autre substance végétale ou animale jusqu'ici analysée. Il ressort des expériences de M. H. N. Brocklesby, directeur intérimaire de la station de Prince-Rupert d'essais et d'expérimentations appliqués à la pêche, que l'huile de célan dont la production est très importante en Colombie britannique, constitue une source abondante de vitamines A. Certains chimistes des Etats-Unis ont constaté que les huiles de thon et de célan comportent un tirage en vitamines D aussi élevé que l'huile de foie de morue, sinon plus. Ils ont aussi fait valoir que l'huile de saumon est aussi riche en vitamine que certaines qualités d'huile de foie de morue. On pourrait citer nombre d'autres faits de même nature sur la teneur en vitamines de la substance du poisson.

Le dosage en vitamines varie, naturellement, avec la substance des différents poissons mais en toute vraisemblance la chair du poisson en général est plus riche à cet égard que toute autre denrée comestible, de sorte que les familles qui consomment régulièrement du poisson peuvent rester assurées que leur diète alimentaire comporte une réserve suffisante de vitamines pour répondre aux besoins de l'organisme.

Au point de vue alimentaire, la consommation du poisson offre un autre avantage qui consiste en ce que cette substance est plus facilement digérée que tout autre. Les eaux du Canada renferment plus de soixante espèces de poissons, mollusques et crustacés dont la chair convenablement apprêtée constitue un aliment savoureux. Sans une cuisson appropriée, tout aliment est de goût détestable.

Avez-vous assez d'Assurance-vie?

Que votre patrimoine soit important ou qu'il soit modeste, il subira de lourdes réductions avant d'être transmis à votre femme ou à votre famille. Les médecins, les gardes-malades, les hôpitaux, les entrepreneurs de pompes funèbres, les hommes de loi, etc., sans parler des droits de succession si votre patrimoine est important, réduiront le montant net payable à vos héritiers de 10% à 25%. Prenez votre crayon et essayez de faire cette simple opération d'arithmétique en prenant un cas réel comme exemple.

	Cas Typique	Mon Cas
Montant total du capital assuré par toutes mes polices d'assurance-vie	$5,000	$
Estimation de la valeur de mes immeubles, titres et autres avoirs	2,000	$
Total	$7,000	$
Moins 15% comme il est indiqué plus haut	$1,050	$
Total de la succession (net)	$5,950	$
Placé en bons titres à 5% cela rapporterait à ma famille un revenu annuel de	$297.50	$

EST-CE ASSEZ?

Remplissez et envoyez le coupon ci-dessous

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
SIÈGE SOCIAL MONTRÉAL

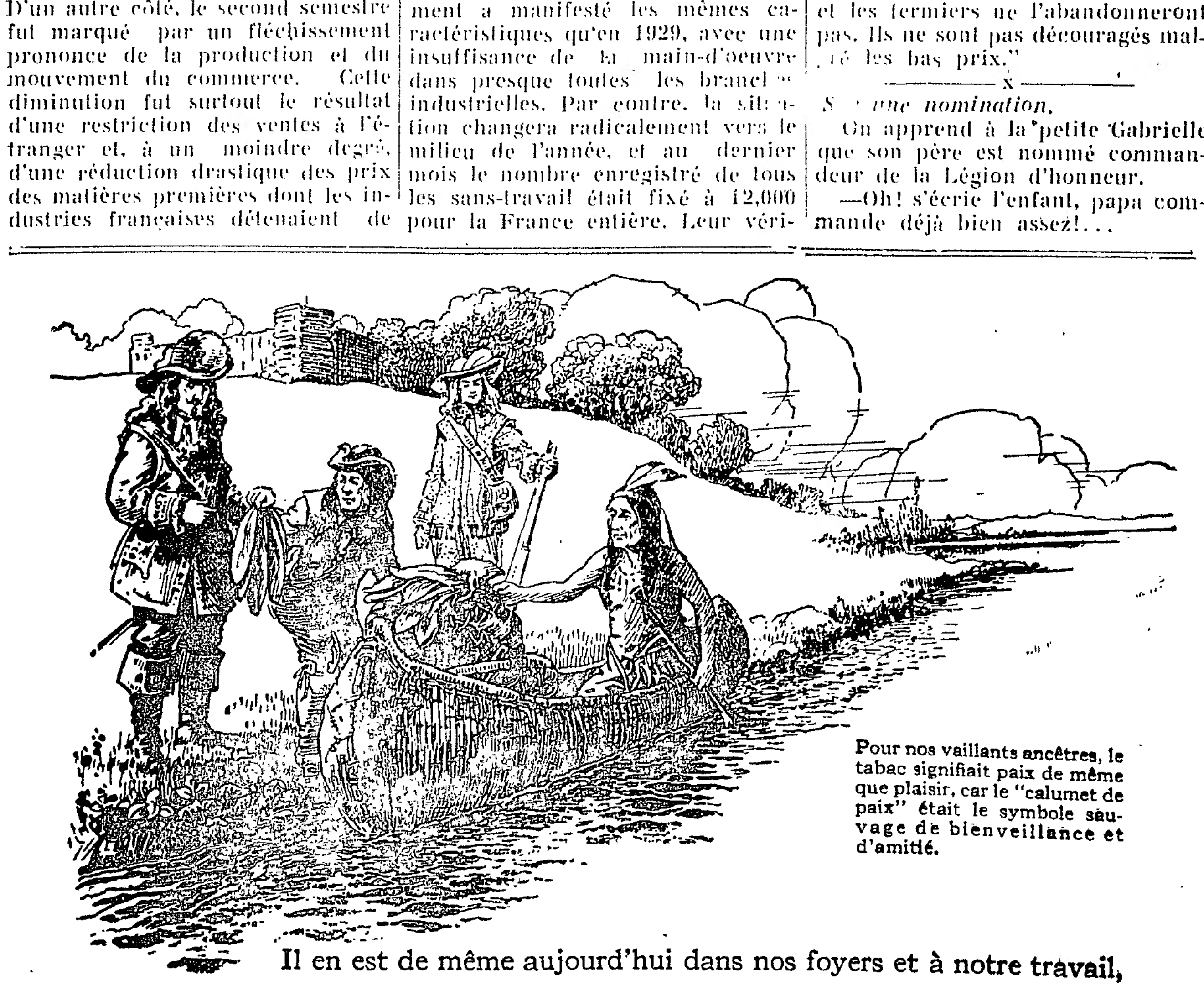
Veuillez m'envoyer votre brochure intitulée "Est-ce assez?" mentionnée dans l'annonce parue dans .... (Nom du Journal)

Nom (M., Mme ou Mlle) ....
Date de naissance ....(mois) ....(année) ....
Adresse (Rue) .... (Ville) ....

Avis aux fermiers

Pendant les deux premières semaines de juin le bureau de statistiques du Dominion de concours avec le département d'agriculture de la Saskatchewan conduiront par l'entremise des Ecoles Rurales dans cette province l'examen agricole annuel afin d'obtenir des informations sur le nombre de bétail qu'il y a sur les fermes ainsi que le nombre d'âcres en culture sur les terres. Chaque fermier doit remplir ces formules avant le 8 juin car les fermiers seuls peuvent donner le nombre correct de leur bétail et de leur terrain en culture. Des cartes en blanc vous seront données par l'instituteur local ou bien écrivez à

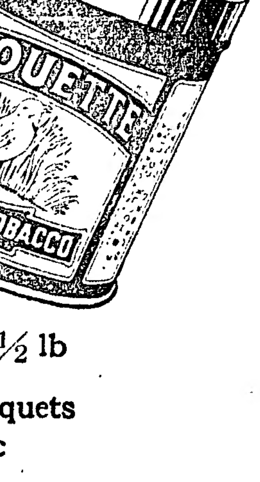
SUCCURSALE DES STATISTIQUES
Departement de l'Agriculture de la Saskatchewan
REGINA, SASK.



Pour nos vaillants ancêtres, le tabac signifiait paix de même que plaisir, car le "calumet de paix" était le symbole sauvage de bienveillance et d'amitié.

Il en est de même aujourd'hui dans nos foyers et à notre travail,

LE TABAC A FUMER NATUREL
l'ALOUETTE
est le choix des connaisseurs



C'est un merveilleux mélange des meilleurs tabacs du vieux Québec.

Chacun des bons tabacs de "chez nous" a fourni sa vertu particulière: saveur — arome — force.

Le paquet scellé, avec son enveloppe cirée, vous apporte l'ALOUETTE en parfaite condition. Prêt pour la pipe — pas d'ennui — pas de perte.

50c la ½ lb
Aussi en paquets de 10c

COUPON - PRIME
DANS CHAQUE PAQUET

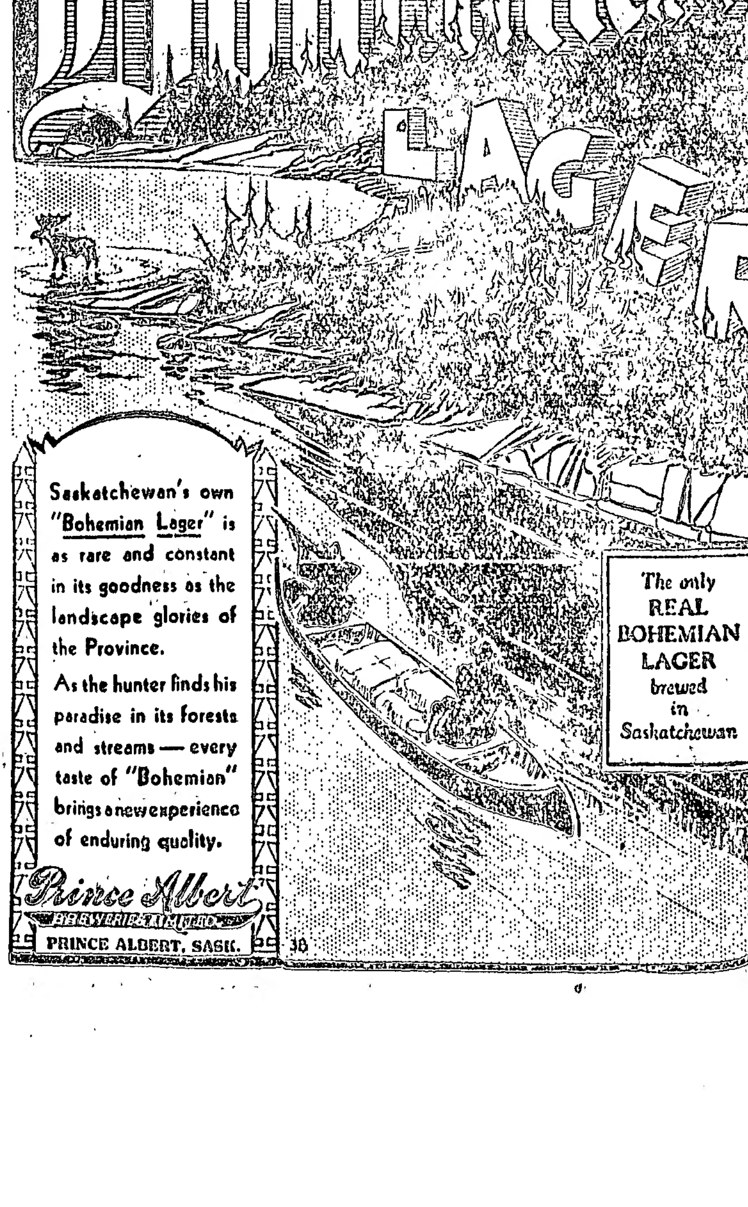
Douleurs
ET MALAISES FACILEMENT GUERIS

L'Aspirin soulagera vos souffrances efficacement sans complications. Avalez la petite pastille dans un peu d'eau. La douleur disparait instantanément!

Ainsi, il est facile de se défaire d'un mal de dent ou d'un mal de tête. Douleurs des muscles dues aux rhumatismes, lumbago, refroidissements ou entorses, sont facilement guéries Les douleurs inexpliquables des femmes sont soulagées en un instant.

La façon moderne de soulager la douleur est de se servir d'Aspirin. C'est la façon qui produit de l'effet — que les médecins approuvent. Ils savent que l'Aspirin Genuine est sans danger — elle ne fait aucun mal. Elle n'affecte pas le coeur. La boîte et es pastilles portent la croix Bayer.

Vous trouverez toujours l'Aspirin dans toutes les pharmacies, et si vous suivez attentivement les directions vous obtiendrez toujours un soulagement immédiat. Vous vous éviterez bien des souffrances si vous vous souvenez des pastilles Aspirin.



Les Centres Franco-Canadiens

MONTMARTRE, Sask.

Baptêmes:

A M. et Mme John Kisil, un fils né le 17 février, baptisé le 8 mai: Joseph Michael. Le Parrain fut Fred Moleski et la marraine Purley Baran.

A M. et Mme Wilfrid Perras, une fille née le 12 mai, baptisée le 14: Marie Georgiana Lucie. Le parrain fue Jos Charretier, représenté par M. Edmond Parras; la *marraine*, Mme Jos Charretier, de Fir Mountain.

En visite à Montmartre:

Mme François Lambert, de Gravelbourg; M. et Mme Nap. Perras de Coderre; M. Arthur Perras de Sintaluta; M. Aimé Ayotte de Brownlee; M. et Mme Orphir Beauchesne de Dumas; M. Arthur Lamontagne aussi de Dumas; MM. Glorius Beaudin; C. Fraz et Ed. Lavoie de Régina; M. et Mme Protz de Régina, en visite chez M. L. Goulet.

—MM. Billings, Storey et B. auchamps en parti de pêche à Lebret.

—M. et Mme Max Goupal sont allés visiter leur fille à Fort-Qu'Appelle; Mme J. B. Ferraton, Mlles P. Ferraton et Alice Ferraton, M. M. Ferraton, Mme Filibert Perras, M. et Mme C. Dozois à Régina.

—Mlle Agnès Ecarnot vient de compléter ses cours de GardeMalade à l'Hôpital des Soeurs Grises de Régina. Mardi soir, 21 jeunes filles reçurent leurs diplômes des mains de S. G. Mgr l'Archevêque de Régina. Ont assisté à la distribution des diplômes: M. l'abbé J. A. Foisy, Mme N. Cregan, M. et Mme Mourice Ecarnot, Mlles Yvonne, Germaine, Marthe Ecarnot, Mme A. A. Leblanc, L. Goulet et B. Soolican.

—Etaient présent au congrès Eucharistique de Régina, jeudi le 21,: M. A. T. Breton, MM. les abbés J. A. Giguère, J. A. Foisy, M. et Mme Maurire Ecarnot, Mmes N. Cregan A. A. Leblanc, Mlles Yvonne, Germaine, Marthe Ecarnot, L. Goulet, et B. Coolican.

—Aussi à Régina Mlle Verhegg, M et Mme C. Dozois, M. Dickinson.

—M. et Mme Lucien Goulet sont de retour de Régina.

—M. Ernest Léveillé est en vacance.

—M. et Mme J. A. Léveillé; M. et Mme Paul Beauchemin, M. E. Léveillé, Mlle M. Longpré, sont allés passer la fin de la semaine au chalet de M. Longpré à Fort-Qu'Appelle.

—M. Joseph Fournier et son fils Antonio sont allés passer deux semaines dans le nord de la province.

LAFLECHE, Sask.

Dimanche, le 17 de ce mois, Son Excellence Mgr Villeneuve, évêque de Gravelbourg, était au milieu de nous. Il encouragea très fortement nos association catholiques et nationales.

L'exécutif du cercle local de l'A.C.F.C., a été constitué comme suit: Président d'honneur: Son Excellence Mgr Villeneunve; Vice-président d'honneur: M. A. N. Bourassa; aumônier: M. le curé L. Lussier; Président actif: M. Edmond Bilodeau; Vice-président: Paul Bourdy; Secrétaire. Noel Cantin; Conseillers MM. Napoléon Deault; Eugène Bachelu; T. H. Bourassa; Léo Brunette; Arthur Cloutier; Porte drapeau: M. Joseph Cantin.

Le comité de l'A.C.F.C., a adopté les *résolutions suivantes* à l'assemblée:

Le comité paroissial de l'A.C.F.C., désire ardemment coopérer en harmonie parfaite avec le cercle local de l'A.C.F.C., et est d'avis que les deux comités se réunissent afin d'étudier un plan d'action d'ensemble pour le bien de tous.

Organisation d'une *communion* mensuelle des membres des deux sociétés à date fixe.

Société de secours mutuels, fonds mortuaires.

Nomination des surveillants pour le concours de français.

Un comité, composé de MM. Edmond Bilodeau, président; Paul Bourdy, vice-président; Noel Cantin, secrétaire-trésorier; a été nommé pour recueillir des souscriptions en faveur du concours de français.

Il est résolu que les réunions du comité auront lieu au presbytère, tous les premiers mardis de chaque mois à 8 h., p.m.

TESSIER, Sask.

Nous avons maintenant la messe tous les dimanches et presque tous les jours de fêtes.

L'Ascension a été célébrée avec grande solennité et il y eut une grande assistance.

M. l'abbé François Rancourt, notre dévoué curé, nous a prêché les Quarante-Heures, et tous les offices furent fidèlement suivis.

Dimanche, 17 mai, eut lieu la clôture des Quarante-Heures; la messe solennelle fut chantée par M. l'abbé Rancourt, et fut suivie par la procession, où figuraient tous les petits enfants, tout pimpants dans la soutane rouge. Après la cérémonie du matin, les dames de la *paroisse servirent un goûter* auquel prirent part un grand nombre de paroissiens malgré l'inclémence de la température.

A trois heures de l'après-midi, nous avons eu les exercices du mois de Marie; M. l'abbé Dubois nous donna le sermon en français et en anglais, suivi de la bénédiction du Très Saint Sacrement.

Nous sommes reconnaissants à M. l'abbé Marquis, curé de St-Denis, et à M. l'abbé Dubois, curé de Bosetown, d'avoir bien voulu prêter main forte à notre curé. De sincères remerciements aussi à M. et Mme Bourgette d'être venus assister nos chantres.

Le 18 mai, eurent lieu les funérailles de M. James Hogan, décédé, après une courte maladie. Il laisse son épouse, une fille et trois fils. A la famille éplorée, nous offrons nos sincères sympathies.

M. l'abbé Rancourt vient de nous quitter pour se rendre dans la province de Québec, où il doit suivre un traitement spécial et prendre un repos dans sa famille. Nous lui souhaitons bon voyage, prompt rétablissement et un joyeux retour parmi nous.

STORTHOAKS, Sask.

—Jeudi, le 4 mai, jour de l'Ascension, le cercle Gaire de Wauchope *nous a donné une très intéressante* séance. La pièce principale était intitulée: "A qui le neveu?" Les acteurs *ont joué* leur rôle à perfection. La salle était comble. Beaucoup de paroissiens de Saint-Maurice, accompagnés de leur curé assistèrent à la représentation. La soirée a été couronnée d'un vrai succès. Les dames de la paroisse sous la direction de Mme Arthur Séguin et de Mme Gaston Blérot, servirent un succulent goûter. Tous les gens furent absolument satisfaits de tout ce qu'ils avaient vu et entendu.

Nous remercions bien sincèrement les artistes de Wauchope et leur digne curé.

—M. l'abbé A. M. Ferland, curé a assister au Congrès eucharistique de Régina.

Température: Beaucoup de vent et pas beaucoup de pluie. On peut facilement se passer de vent, la pluie c'est plus utile.

FEUILLETON DU "PATRIOTE"

De Toute Son Ame

Par René BAZIN

(suite)

Henriette s'interrompit d'écrire. Elle était seule dans sa chambre, brisée de fatigue, écoutant la pluie fouetter les vitres. Un indicible malaise d'esprit l'avait saisie. C'est qu'on ne côtoie pas sans péril la faute toute vivante et qui ne pleure pas encore. C'est que, pendant trois jours, elle avait trop vécu de ce rêve mauvais. Et en elle, qui luttait, se relevèrent toutes les tentations de sa vie laborieuse. Elle sentit la pointe mordante de tous les regards qui s'étaient attachés sur elle, depuis qu'elle avait l'âge d'être insultée, c'est-à-dire depuis les années lointaines où elle partait en apprentissage, avec son panier au bras, un bonnet de linge sur la tête. Ils l'enveloppaient de leur convoitise, ces yeux d'adolescents, d'hommes mûrs, de vieillards suiveurs d'enfants. Elle entendait les mots murmurés derrière elle, dans la rue, les propos équivoques des commis et des patrons de magasin; elle relisait les lettres où on lui offrait d'acheter pour elle des maisons de modes ou des ateliers de couture. Elle avait la vision obsédante de ces pièges multipliés autour d'elle, et qu'elle évitait sans presque y penser d'ordinaire; de la persécution infatigable que rien ne décourage et que rien n'étonne. Le monde lui apparut dans sa laideur brutale, se ruant à la perte des faibles, des pauvres, de celles qui mériteraient au moins cette pitié de n'avoir pas à savoir la vie quand elles sont si petites, ni à se défendre quand elles ont déjà tant de mal à vivre. Et elle éprouva cette crainte de soi-même qui fait qu'on pardonne mieux aux autres.

"Mon Dieu! dit-elle, que je ne succombe pas à mon tour!"

Elle avait peur. Elle avait hâte d'échapper à ces pensées louches qui rôdent autour des fautes aperçues.

Où était l'abri? Qui la défendrait contre l'envahissement de ces souvenirs, tout à coup soulevés en elle?

Elle se réfugia dans le songe des années lointaines, quand la mère vivait, et la tenait, toute frêle, à son ombre. Elle chercha, avec effort, à se représenter la physionomie de quelques jeunes filles, aujourd'hui mariées et heureuses, dont l'exemple pouvait combattre les imaginations de cette nuit mauvaise. Puis elle quitta le guéridon, ouvrit la petite bibliothèque vitrée, et prit un livre de prières, bien vieux, que lui avaient donné les soeurs de l'école, autrefois. Une bande de papier jauni marquait des passages que sa jeunesse avait entre tous aimés, et qu'elle n'avait plus relus depuis longtemps. C'étaient les louanges adressées aux vierges, les cantiques où la violence de la chair était exprimée, combattue et vaincue dans le triomphe de l'esprit délivré. Elle lisait, et elle reconnaissait les mots, et elle sentait se ranimer l'émotion qu'ils lui avaient faite à l'âge où elle comprenait à peine. Elle retrouvait ce goût d'extrême pureté qu'elle avait eu quand elle était enfant, cette paix de l'âme qui monte. Mais ce n'était plus, comme autrefois, un vol silencieux de la pensée. Elle ne montait que pour tendre la main. "Je te relèverai, ma Marie," songeait-elle. Elle disait encore: "Je ne pourrai plus voir une petite de mon quartier sans te voir en elle, et sans l'aimer pour toi." Et, en fermant le livre, relique des années d'enfance: "Si tu avais eu ma jeunesse étroitement gardée, les leçons que j'ai reçues, la mère que nous avions!"

XXII

Le *sentiment* qui suivit cette séparation fut celui d'un isolement cruel. Henriette s'était, en quelques mois, si fortement attachée à Marie, que, depuis la rupture, il lui semblait n'avoir plus d'amies. En vain Reine se faisait plus prévenante et vainement les camarades acceptaient sans humeur la direction de la nouvelle-première; Henriette éprouvait *un sentiment* de vide et d'abandon.

A la place de Marie, congédiée après trois jours d'absence, elle ne pouvait s'habituer à voir le visage nouveau d'une petite ouvrière qu'avait acceptée madame Clémence. Elle avait *même* une sévérité qu'elle se reprochait, envers cette enfant qui ne comprenait pas, et qui la regardait parfois comme pour demander: "Pourquoi me traitez-vous autrement, vous qui êtes bonne avec toutes les autres?"

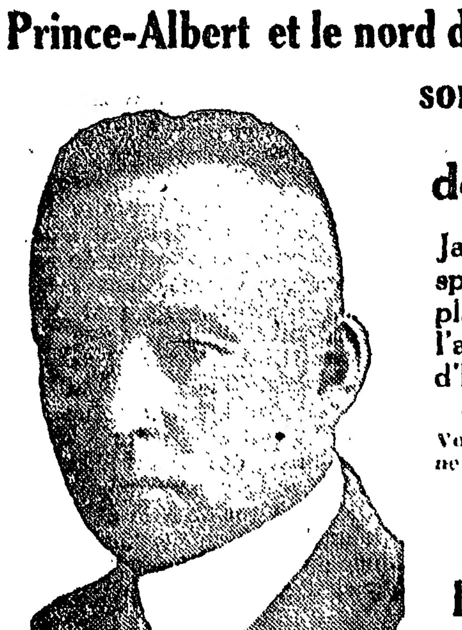
Une transformation s'opérait en elle, lente et profonde. Henriette, dans cet incident de la vie, avait pris une conscience plus vive encore de la misère humaine. Son coeur s'ouvrait plus largement à la pitié. Au lieu de chercher une consolation dans la pensée de l'amour d'Etienne, elle l'avait cherchée dans l'oubli d'elle-même. D'instinct, presque malgré elle, elle s'était jetée vers la multitude des pauvres et des souffrants qui l'enveloppaient, comme si elle n'était pas faite pour la tendresse d'un seul, mais pour celle qui n'a pas de *nom*, pas de caresses, et qui participe de l'obscur émiettement des foules. Déjà, sans qu'elle s'en doutât, et bien avant d'avoir connu l'amour d'Etienne, elle avait reçu l'aveu de ceux-là que personne n'aime. Ils l'avaient protégée contre la vie qui dévore les autres; ils lui avaient donné la joie de se sentir utile, bien faisante, remerciée par des larmes. A présent ce souvenir l'emportait vers eux, non sans retour et sans partage, mais puissamment.

Le dimanche, lorsqu'elle ne sortait pas avec l'oncle Eloi, elle passait une heure *ou* deux avec ses amis du quartier, sous les arbres de l'avenue Sainte-Anne, où le soleil d'automne assemblait les enfants et les femmes. On ne la craignait plus du tout. On l'avait adoptée. Ou bien elle allait voir, et c'était encore pour s'occuper d'eux, le vieux prêtre habitué dont le jardin donnait sur la rue de la Hautière. Ils parlaient de leur commune clientèle.

Quelquefois cependant un souvenir, une rencontre, la jetaient impétueusement vers d'autres rêves. Un matin, pendant le trajet qu'elle faisait du logis de la rue de l'Ermitage à l'atelier, elle suivit un ménage d'amoureux, des gens comme elle, bien humbles, qui n'avaient à eux que leur jeunesse. Et, pour les avoir regardés, pour avoir passé près d'eux, Henriette fut troublée de songes d'amour, comme ceux qui, au printemps, s'attardent dans la traînée de brise où court le parfum de l'épine noire en fleur. Elle songea: "Je dirai oui au grand Etienne, quand il viendra. Et nous irons comme eux, dans la grande fête rapide que devinent les passants." Et puis ces poussées de jeunesse s'évanouissaient, et il suffisait à Henriette de se retrouver avec Marcelle Esnault l'infirme, avec la Vivien, avec l'une quelconque des misères à demi consolées par elle et qui lui souriaient, pour dire, dans le secret de son âme: "Je crois que je ne pourrai plus vous quitter, vous êtes ma vie."

(à suivre)

Prince-Albert et le nord de la Saskatchewan sont à la veille de grands développements.



Jamais il n'y a eu de si splendides occasions de placements pour faire de l'argent comme aujourd'hui.

Venez me voir à ce sujet. Vous ne vous obligez en aucune manière.

Téléphonez, écrivez ou télégraphiez.

E. F. CONNOLLY
Locateur
HOTEL AVENUE

PLUS D'ECZEMA

Démangeaisons cessent immédiatement

J'ai souffert d'eczéma pendant plusieurs mois. Une seule application de Sootha-Salva guérit les démangeaisons et les douleurs immédiatement. Ma peau est maintenant très claire." Jane Paula. Sootha-Salva est le meilleure que nous connaissions pour l'eczéma. Cesse la démangeaison; les gales tombent. Chez tous les pharmaciens.

DES milliers de mères savent par expérience que le lait EAGLE fournit l'alimentation idéale aux nourrissons qui ne peuvent être allaités au sein.

LAIT Condensé
MARQUE Eagle C.W.15F

The Borden Co., Ltd.
115 George St., Toronto.
Expédiez-moi gratis vos publications sur l'alimentation infantile.
Nom.............
Adresse.............

Le Recensement du Canada 1931

Dans les premières semaines de juin chaque famille et chaque foyer canadiens recevront la visite d'un représentant du Gouvernement pour les hautes fins nationales du septième recensement du Canada.

Le recensement est, en réalité, un inventaire, vu qu'il fournit les renseignements qui permettent au Gouvernement et à tous ceux qu'intéresse le développement du pays de formuler une politique progressive pour le bonheur, le bien-être et la prospérité de notre peuple.

Tous les renseignements fournis restent rigoureusement confidentiels et les officiers du Gouvernement sont sujets à de sévères sanctions s'ils révèlent à tout autre qu'au Gouvernement l'un quelconque des renseignements que leur fournissent les habitants du pays.

Par ailleurs, cela n'a absolument rien à faire avec aucun projet de taxation, de service militaire ou de fréquentation scolaire obligatoire, non plus qu'avec l'immigration ou toute autre mesure analogue; et le Gouvernement lui-même ne peut se servir de ces renseignements que pour fins de compilation de statistiques.

Le représentant du Gouvernement posera les mêmes questions à tout le monde, et c'est votre devoir, comme habitant de ce pays, d'y répondre diligemment et avec sincérité. Le Gouvernement désire vivement ne contraindre personne à répondre à ces questions, mais il a le pouvoir de le faire dans les quelques cas où des individus refuseraient de répondre.

Emis par

L'HON. H. H. STEVENS, Ministre
MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE — OTTAWA

Comment Mettre Fin à la Dépression

Les dépôts faits par les travaillants du Canada aux banques d'épargnes ont été $30,000,000 (trente millions) plus élevés à la fin de 1930 qu'ils l'étaient à la fin de 1929.

Conséquemment il y a eu trente millions de dollars de moins de dépensés sur les salaires que l'année d'avant. Probablement que la peur a eu beaucoup à faire avec cette économie mais le fait prouve que l'argent est dans le pays s'il n'est pas en circulation.

Par tous les moyens possibles nous ne créeons pas seulement une nouvelle fortune, mais nous voyons à ce qu'elle circule parmi nos voisins en grande partie et pour le reste, voir à ce qu'elle circule en Canada.

De quatre grandes brasseries dans l'Ouest Canadien nous fabriquons.

White Horse Ale — White Horse Beer
White Horse Stout — Western Bud
Old Tavern Ale — Standard Lager and Extra Stout
Drewry's Dry Ginger Ale

Dans la fabriquation de ces produits fameux, nous n'achetons pas un sou de matériel, en dehors du pays et nous n'employons que des gens du pays. Le montant de matériel que nous ne pouvons pas nous procurer au pays est tellement petit qu'il est inutile de le mentionner.

Charbon Souris, miné en Saskatchewan

par des gens de la Saskatchewan — est le seul combustible dont se servent nos quatre grands établissements. Notre malte est un produit tout à fait canadien, même les cartons, bouteilles étiquettes et autres impressions sont achetés des ateliers locaux employant plusieurs centaines d'employés compétents et bien payés.

"Occupez le Canada" ne peut se réaliser que si tous les achats faits dans le pays se concentrent sur les produits canadiens. Ce n'est pas seulement notre dicton comme individus et comme corps mais c'est l'habitude de nos vies — un premier principe d'affaires.

Western Breweries Ltd.

G. M. Black, President

IN WHICH ARE INCORPORATED

THE AMERICAN BREWING CO., MOOSE JAW — PREMIER BREWING CO., BRANDON
WESTERN CANADA BREWING CO. LTD., SASKATOON — THE DREWRY'S LIMITED, WINNIPEG
DREWRY DRY GINGER ALE COMPANY CANADA LTD., WINNIPEG

(2)

Visite de S. Ex. Mgr Prud'homme

La population de Prince-Albert été très heureuse de *revoir Son* .. Mgr Prud'homme, absent quelques mois, et récemment de retour voyage à La Louisianne, où il présenta les Canadiens français s provinces de l'Ouest.

Son Excellence a daigné nous ire l'honneur d'une visite de elques jours. Elle n'a pas eu un oment de répit depuis son arrie samedi dernier, le 23 du mois urant. La nouvelle de sa présen- en notre ville a eu l'effet d'une *inée de poudre. Catholiques* et otestants ont manifesté beaucoup joie à cette occasion.

MESSE PONTIFICALE

Dimanche, des centaines de paissiens à bo·· heure, se pressèrent à la cathédrale pour assister la messe pontificale, comme le P. Jan l'avait annoncée les dimanches précédents.

En l'occurence, la cathédrale ait un cachet de fête peu *ordinai*. L'autel portait une ravissante pare dûe aux doigts agiles d'artis invisibles. Les rayons coloriés ient lancés en mille directions, r les luisants vernis. Les cloches nnaient à grande volée. L'orgue rénait les nôtes allègres d'un marche appropriée, lorsque Son Excellce pénétra dans le lieu saint écédée d'une longue procession nfants de choeur habillés de sou nes rouges et de surplis blancs, prêtres drapés d'ornements d'or. Comme au temps de Notre Seigneur, Son Excellence passa à travers la foule en un geste bénissant.

Le Rév. *Père Curé remplissait* les nctions de prêtre assistant; M. bbé Daoust, chapelain de l'hôpital Saint-Paul de *Saskatoon, était* aitre de cérémonies; le R. P. Bisnnette et le R. F. Pierre, O.P., ient diacre et sous-diacre d'honur; les RR. PP. Chartiez et Vas, O.M.I., étaient diacre et sousacre d'office; le R. P. Bruck, M.I., prenait place dans le sancaire.

Dans la nef, plus de mille pernnes où l'on remarquait toutes communautés de la ville.

La chorale, sous l'habile direcn de Mme Carrier, exécuta à rfection la messe de "Peters".

SOUHAIT DE BIENVENUE

A l'évangile, le R. P. Jan se fit cho fidèle de l'assistance. Il souila à Son Ex. une touchante et rdiale bienvenue. Il exprima la e des enfants recevant leur père rès une absence prolongée.

RÉPONSE

Son Excellence répondit avec émotion. "*J'ai laissé mon coeur à* Prince-Albert, dit-elle. La joie est réciproque. Au milieu des souffrances, des occupations multiples inhérentes à la vie d'évêque, ce m'est un repos et une consolation de revenir prier avec vous dans cette cathédrale *réceleuse de tant* de chers souvenirs, et que dirige si bien votre R. P. Curé, digne *représentant des Oblats qui ont édifié* ce temple. J'ai été heureux, forcé de quitter cette ville en raison des circonstances créées par la dépression financière, de les rappeler à la cure de la cathédrale. Elle remercia les *catholiques* d'être venus *si nombreux* témoigner leur affection à leur évêque.

SERMON

Monseigneur prêcha dans les deux langues. Il parla de la *mission du Saint-Esprit, qui est de sanctifier* et de protéger l'Eglise.

Il flagella les deux plaies de la *société moderne*; le communisme et la limitation des naissances, et mit les fidèles en garde contre le monde qui se traduit par la concupiscence de yeux, *la concupiscence* de la chaire et l'orgueil de la vie.

Il encouragea les catholiques et *leur dit d'avoir foi au Saint-Esprit* de voir au sommet du calvaire des persécutions, l'aube blanchissante *du triomphe de la vérité*.

AUDIENCE

Dimanche après-midi, Son Excellence reçu en audience nombre de paroissiens et autres citoyens non-catholiques de la ville.

CONFIRMATION

Le soir à 7 heures, Son Excellence se rendit à *la chapelle* de l'hôpital de la Sainte-Famille où elle conféra le sacrement de confirmation à une dizaine de confirmands, presque tous de l'orphelinat. M. Daoust et le R. P. Bruck assistaient Son Excellence.

BENEDICTION A LA CATHEDRALE

Mgr Prud'homme, immédiatement après, revint à la cathédrale où il donna la bénédiction solennelle du S. Sacrement, assisté de M. Daoust et du P. Valois.

x x x

Durant la *semaine, il fit la visite des différentes institutions* de la ville.

PRISE D'HABIT

Demain, Son Excellence présidera à la prise d'habit d'une religieuse du Précieux Sang, dans la chapelle du *monastère*.

PRINCIPAUX VISITEURS

M. T. C. Davis, membre de la législature *provinciale; M. Sibbald* maire de la ville et des représentants de la Chambre de Commerce.

Ralph Miller, Ltd.

NOS MARCHANDISES SONT GARANTIES

915 ave Central Prince-Albert

VALUERS EXCEPTIONNELLES

Vêtements de Travail Pour Hommes de Bonne Qualité

Salopettes d'hommes en denim bleu avec grande bavette. Un vêtement bien fait et ample qui donnera bonne satisfaction. Spécial $1.75

Chemises de travail pour hommes, en coutil ou moleskin unies ou à patrons de fantaisie. Genre manteau avec col militaire. Chaque chemise faite pour donner bon usage, Spécial $1.75

Chaussures de travail pour hommes noires ou brunes, cuir tanné à l'huile, bouts unis, semelles et talons en cuir très fort. Spécial la paire $3.95

Pèlerinage au sanctuaire de Wakaw, le 7 juin 1931

Avec plaisir, sans doute, vous voyez revenir de nouveau le mois de juin; parce que d'abord ce mois est consacré à honorer tout spécialement le Sacré-Coeur de Jésus, en*suite parce que ce mois vous offre* l'occasion de vous joindre aux nombreux Pèlerins qui se rendent à Wakaw présenter leurs hommages à Ste-Thérèse et lui demander assistance et protection.

Vous n'avez pas oublié, j'en suis certain, que ce *pèlerinage* a toujours lieu le premier dimanche de juin, cette année, le 7 juin.

*La fête est précédée de la pro*cession aux flambeaux, samedi le 6 juin à 9 heures du soir. Son Excellence Mgr J.-H. Prud'homme, évêque de Prince-Albert et Saskatoon nous réjouira et nous honorera de sa présence. Au retour de la procession, nous entendrons les confessions. Le Sanctuaire restera ouvert toute la nuit. Le nouveau service *d'éclairage électrique* nous permet de vous offrir cet avantage. La tranquillité de la nuit semble favoriser la dévotion et exciter la confiance. Priez, *chantez, suppliez* sainte-Thérèse; qu'elle entende vos chants et exauce vos tendres et confiantes prières.

*Plus que jamais, il faut faire vio*lence à sainte-Thérèse. La gravité des événements aussi bien que la difficulté financière qui étaient tant de familles et d'individus sont autant de raisons qui vous invitent à venir prier la protectrice des individus, des familles et des paroisses de notre chère province. Sainte-Thérèse, j'en suis convaincu, *ne restera pas sourde* à vos instances. Ce n'est pas en vain qu'elle a promis de "passer son ciel à faire du bien sur la terre."

Dimanche le 7 juin, Messe Pontificale célébrée *par Son Excellence* Mgr J.-H. Prud'homme. Je profite de l'occasion pour inviter bien chaleureusement *chanteurs et chanteu*ses, musiciens et musiciennes à se joindre à la chorale de Wakaw. La messe de sainte-Elizabeth est au programme.

Comme par le passé, le sermon sera donné en 6 langues différentes. Dimanche à 3 heures de l'après-midi, aura lieu la grande procession. Au retour de cette procession, bénédiction des malades. Son Excellence clôturera la fête en adressant aux Pèlerins les conseils si sages dont son coeur est débordant.

Sainte-Thérèse, protégez notre pays.

N.-B. -- *La grande Neuvaine* à Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus commencera vendredi le 29 mai *pour se terminer le 6 juin*.

— x —

NOUVELLES

Principal de l'Ecole Normale

Ottawa. — Le R. P. Aimé Jasmin, O.M.I., D.Ph., doyen de la faculté de philosophie de *l'Université d'Ottawa*, et professeur de cette science à cette même institution depuis 24 ans, a été nommé premier principal *de la nouvelle école normale* de Ville-Marie, P.Q., par le Conseil de l'Instruction Publique de la Province de Québec, réuni à Québec même. Un télégramme reçu nous apprend la nouvelle et la confirme.

— x —

M. RASKOB RECU PAR SA SAINTETE

M. John-J. Raskob, millionnaire et philanthrope américain, a été reçu en audience par Sa Sainteté le Pape Pie XI, dernièrement. Ce geste venant du président du comité *démocratique national*, a été commenté *dans la presse anticatholique* du Sud des Etats-Unis. M. Rascob est un catholique éminent.

LA REPUBLIQUE NON RECONNUE

Le vatican n'aurrait pas reconnu la république espagnole.

Cité Vaticane. — Afin de débrouiller une *situation* regardée comme *confuse, une déclaration semi-offi*cielle du Vatican dit que la république espagnole n'a pas encore été reconnue par le SaintS-Ciège. Tout d'abord, le roi n'a pas abdiqué formellement et le gouvernement républicain actuel n'est que provisoire.

LETTRES DE CRÉANCE

Madrid. — On apprend de bonne source *que les négociations* concernant la note papale à Madrid sur les violences récentes antireligieuses en Espagne ont empêché l'ambassadeur Zuleta de présenter ses lettres de créance au St-Siège. Le plus grand secret diplomatique *est gardé au sujet du contenu de* la note.

— x —

La béatification de Catherine Tekakwitha

Albany. — S. E. Mgr Edmund F. Gibbons, évêque d'Albany, vient de nommer un tribunal pour préparer la cause de béatification et de canonisation de Catherine Tekakwitka, la vierge iroquoise morte il y *a plus de deux siècles et dont le* renom de sainteté n'a cessé de grandir depuis. Lorsque le tribunal au*ra fini d'entendre les témoignages* sur les vertus héroiques de Catherine Tekakwitka, probablement au début de l'automne, il transmettra *son rapport à la Sacrée Congrégation des Rites*, à Rome. Parmi les témoins assignés, on remarque M. *le chanoine P.-J. Bourget*, de Saint Régis, S. E. Mgr Forbes, archevêque d'Ottawa, et le R. P. Arthur Mélançon, archiviste au collège *Sainte-Marie de Montréal*.

Mort du R. P. Elphège-Joseph

Le R. P. *Elphège-Joseph*, O.F.M., est décédé ce matin, à 8 heures, à l'hôpital Sainte-Jeanne-d'Arc *après quatre jours de maladie seulement*.

Mort du R. P. Evain

Ville-Marie. — Le R. P. Isidore Evain, Oblat, desservant de plusieurs missions indiennes, est mort à Ville-Marie.

— x —

La moisson de la Russie

Londres — La Russie estime a *prochaine moisson* à 36,500,000 tonnes, ce qui constitue une augmentation de 7,000,100 relativement à l'année dernière.

ST-EUSTACHE, Man.

—Le R. P. Normandin, du juniorat de Saint-Boniface était en visite chez son frère, Joseph, au *cours de la première semaine de* mai.

—Mme Alcide Normandin est de retour de l'hôpital de Saint-Boniface où elle a subi une opération sous les soins de l'éminent chirurgien, le Dr Collin.

—Mme Tom Lynch a suivi, tout l'hiver des traitements à l'hôpital de la Miséricorde à Winnipeg. Elle est présentement de retour. Son état de santé n'est pas encore rassurant.

—*La Rév. Mère Prieure* est bien malade. Les RR. Soeurs d'Elie viennent souvent lui rendre visite, et la Rév. Mère générale n'a pas quitté son chevet depuis un mois.

—Les funérailles de Mme Joseph Laplante, décédée, le 11 mai, à l'hôpital de St-Eustache. Elle laisse son mari et cinq enfants en bas âge. A la famille éplorée, nous offrons nos plus sincères sympathies.

—Mlle Marie Hamelin est en visite chez son frère, M. Alfred Hamelin.

—M. Alphonse Pageotte est en visite chez ses beaux-parents: M. et Mme F. Letourneau.

—M. Frédéric Letourneau, ancien marchand et l'un des premiers résidents de cette paroisse, a fêté ses 80 ans, le 12 avril dernier; M. Letourneau porte très bien son âge.

—M. Fortunat Letourneau était en visite dernièrement chez son grand-père, M. Frédéric Letourneau

—Dès la fin d'avril les déménagements ont recommencé, tout comme à Montréal. Mme Zénophile Ménard est partie pour marquette. La famille Jos. Lecuyer est établie maintenant sur la ferme du Dr Marsolais. La famille Alcide Normandin occupe la maison de Mme Veuve St-Germain.

—La famille D. Bremner est retournée sur leur terre. La famille Carignan s'établit sur la ferme de M. Jos Lachance. Mme Amédée Beaudin et ses enfants passeront l'été sur leur ferme. La famille Normandin s'est installée dans la maison de M. Beaudin, et c'est là que ce dernier pensionnera.

Naissances

M. et Mme Alfred Desjardins, une fille, née le 11 avril.

M. et Mme Raoul Allard, une fille, née le 12 avril.

M. et Mme Napoléon Lucur, un fils, né le 30 avril.

M. et Mme J. Mandel, un fils, né le 10 mai.

—Le Club Athlétique de St-Eustache est *toujours plein d'enthousiasme*; tous les soirs, les jeunes gens s'amusent à la balle au camp. Ils donneront un concert avant longtemps; ils ont eu une assemblée tout dernièrement pour voir à la préparation de ce troisième concert.

— x —

Prince-Albert

—M. Pat. Carrière est parti pour *l'hôpital de Régina* où il doit subir une opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

EPICERIES

...Nous avons un assortiment complet d'épiceries de la plus haute qualité, toujours meilleure que le prix.

NOUS LIVRONS LES COMMANDES

TELEPHONE 2120

ROCHE'S LIMITED

Ave Centrale Prince-Albert

Vin de Messe

(des harrack hills)

Manufacturé sous la surveillance des Pères Blancs de l'Afrique Nord

Echantillons sur demande

ARTICLES RELIGIEUX—OBJETS pour MISSIONS

Mêmes objets que vous achetez à la Mission

BIBLIOTHEQUES PAROISSIALES ET SCOLAIRES

Livres récents au prix de librairie.

(demandez catalogue)

LANDY & Co., Limited

16 rue Dundas Ouest

TORONTO — — — — ONT.

Peinturez! Nettoyez! Plantez!

L'endroit le plus sombre de votre demeure peut devenir gai et brillant en revêtant le mur d'une couche aux couleurs populaires.

NORTHERN HARDWARE LTD.

QUINCAILLERIE DE PREMIERE QUALITE

Téléphone 2516 (Baker Block) 10ème rue Ouest

PRINCE-ALBERT, SASK.

A. I. Wilkinson

McDonald Bldg.

Coin Centrale et 11ème rue O

Bons du Dominion du Canada bons Provinciaux et bons de corporations, donnant de 4½ à 7 %.

PLACEMENTS

Nous offrons un premier hypothèque sur maisons de ville et fermes modifiées à 8%

Loyers Perçus

Remises faites mensuellement

Assurances de tous genres

THE Farmers Supply

John Gabel, propriétaire

Magasin à rayons où la qualité de notre marchandise et nos bas prix ne peuvent être surpassés. Une visite vous convaincra

Angle Ave Centrale et Rue Rivière

PHONE 2881

Contrats et réparations Electriques

Poêles Electriques "GURNEY"

Frigidaires Electriques "KELVINATOR"

Foyers en glaise Lava

Chaufferettes à eau Hotpoint

Ampoules Mazda

J. E. LACROIX, LTD.

Electragist

8ème rue TEL: 2344

"Orient"

Bas de soie entièrement façonnés (full fashioned) dans les couleurs les plus récentes, fabriqués en Canada, Sherbrooke, P. Q.

$1.00

Une attention spéciale est portée aux commandes postales.

Morgan's

Ave Centrale Prince-Albert.

TIP-TOP TAILORS

COMPLETS SUR MESURE

$27.00

Notre stock de merceries pour hommes est des plus complet.

J. H. ROBERTSON

Représentant

TELEPHONE 2220

Ave Centrale Prince-Albert

F. W. Wright

1120 Ave. Centrale Prince-Albert

Téléphone 2289

BIJOUTERIE

ARGENTERIE

ORFEVRERIE

Enregistré pour faire les licences de mariage.

REPARATIONS — DE MONTRES ET HORLOGES

LE CAFE PAR EXCELLENCE

Repas servis à toute heure

L'excellence de notre cuisine et l'efficacité du service est le secret de notre succès

Central Hotel & Café

MAH KUM CHONG Gérant

TELEPHONE 2067

Ave Centrale. Prince-Albert.

BIBLIOTEQUE D'ECOLE

En nous envoyant le nom de l'auteur, nous remplissons toutes commandes pour votre bibliotèque.

SPECIALITE

Articles pour les missions Nos prix sont les plus *avantageux*

Un essai vous convaincra Attention spéciale aux commandes par la poste

CANADA SEATING COMPANY LIMITED

J. S. CASGRAIN, Représentant Prince-Albert, Sask.

Blue Chain Stores

PRINCE-ALBERT et WAKAW Saskatchewan

Vêtements pour hommes, femmes et enfants. Chaussures de tous genres

Vous pouvez être persuadé que vous recevrez pleine valeur de votre argent lorsque vous achetez à nos magasins. Nous remboursons l'argent à ceux qui sont distatisfaits.

NOUS PARLONS FRANCAIS

ROBES ET MANTEAUX

Les toilettes offertes sont en tout point du dernier cri. Nous ne *craignons* pas de vous les recommander.

Toutes réparations pour manteaux de Fourrure pour hommes et dames a nos taux spéciaux d'été, prenez-en avantage

PRINCE ALBERT FUR COMPANY

806 avenue Centrale

TEL: 2357 *Prince-Albert*

TED. MATHESON

LIMITED

Adjoignant Banque Royale

TEL. 3057 RUE CENTRALE

Complets pour hommes faits sur commande

Echantillons choisis de première qualité

Royal York

Clothes Tailored to Measure

MEILLEUR CHARBON POUR LE MEME PRIX

ROSEDALE

McDIARMID Lumber Co. Ltd.

Henribourg Spiritwood

PRINCE-ALBERT

Téléphonez 2733

Si vous vous sentez fatigué faites examiner vos yeux

Le montant d'énergie que consument des yeux malades est extraordinaire. Si vous avez de la peine à travailler faites examiner vos yeux immédiatement.

F. D. CULP

OPTOMETRISTE

924 Ave Centrale Pr.-Albert

ARTICLES pour le Tennis, la Chasse, la Pêche et Balle-au-camp.

Nous avons en stock, Uniformes pour balle-au-camp à prix très modéré.

Attention spéciale donnée aux commandes postales

Téléphone 2230

Royal Oak Saddlery

Company Limited

L. K. HORNE, Gérant

808 Ave. Centrale Prince-Albert